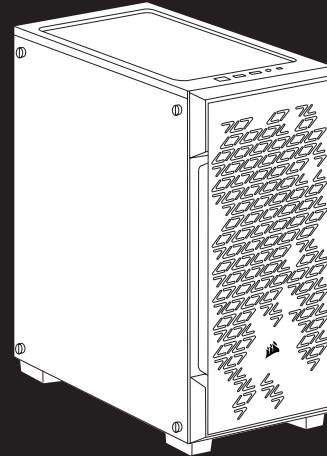




220T RGB



220T RGB

Mid-Tower Gaming Case



WEB: corsair.com

PHONE: (888) 222-4346

WARRANTY: corsair.com/support/warranty

SUPPORT: support.corsair.com

BLOG: corsair.com/blog

FORUM: forum.corsair.com

YOUTUBE: youtube.com/corsairhowto



© 2019 CORSAIR MEMORY, Inc. All rights reserved. CORSAIR and the sails logo are registered trademarks in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Product may vary slightly from those pictured. 49-001852 AB





ENGLISH	1
FRANÇAIS	11
DEUTSCH	21
NEDERLANDS	31
ITALIANO	41
ESPAÑOL	51
PORTUGUÊS	61
POLSKI	71
РУССКИЙ	81
العربية	91

CASE SPECIFICATIONS

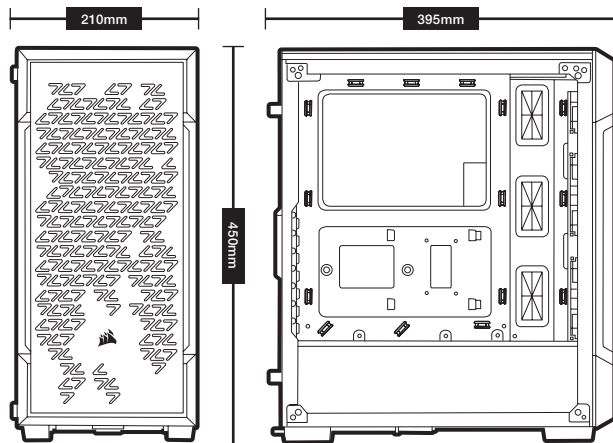
Length.....	395mm
Width.....	210mm
Height.....	450mm
Maximum GPU length.....	300mm
Maximum CPU height.....	160mm
Maximum PSU length.....	180mm

Fan locations:

Front.....	3 x 120mm / 2 x 140mm
Top.....	2 x 120mm / 2 x 140mm
Rear.....	1 x 120mm

Radiator compatibility:

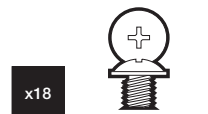
Front.....	360mm / 280mm
Top.....	240mm
Rear.....	120mm



ACCESSORY KIT CONTENTS



Fan screws (short)



MBD / HDD screws



ODD / SSD screws



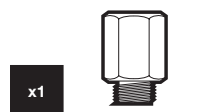
Motherboard standoffs



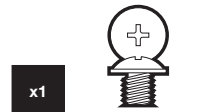
Washer



Cable ties

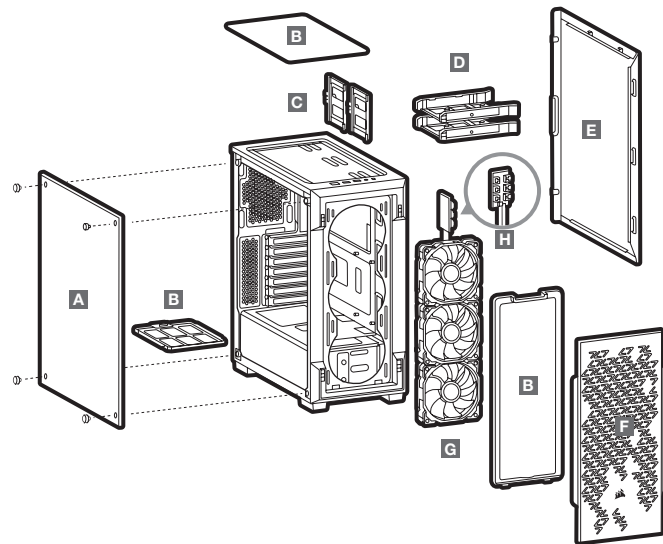


Lighting Node CORE standoff



Lighting Node CORE screw

CASE FEATURES



A — TEMPERED GLASS SIDE PANEL

B — DUST FILTERS

C — SSD TRAYS

D — HDD TRAYS

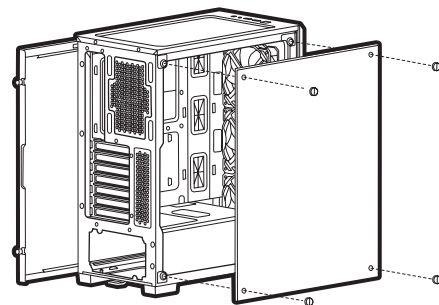
E — SOLID SIDE PANEL

F — FRONT BEZEL

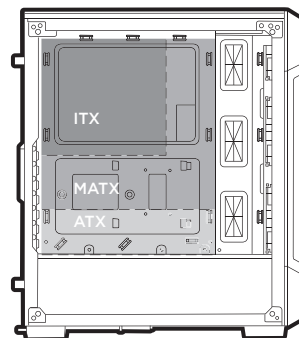
G — 3 x 120mm RGB FANS

H — LIGHTING NODE CORE

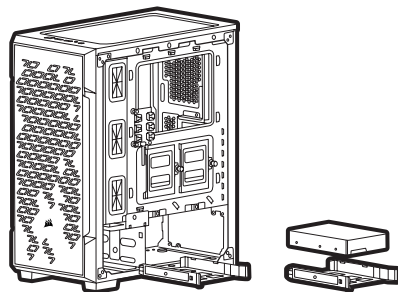
REMOVING THE SIDE PANELS



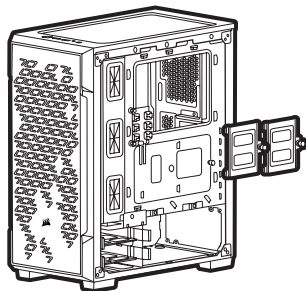
INSTALLING THE MOTHERBOARD



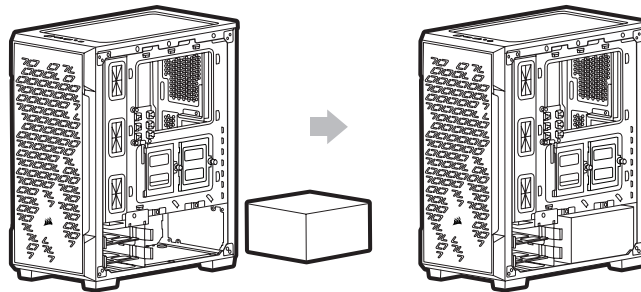
INSTALLING HDDs



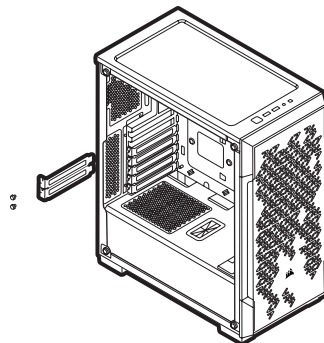
INSTALLING SSDs



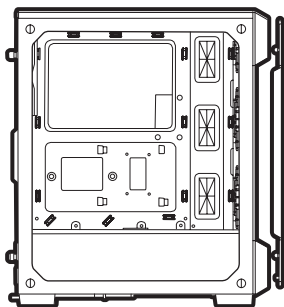
INSTALLING PSU



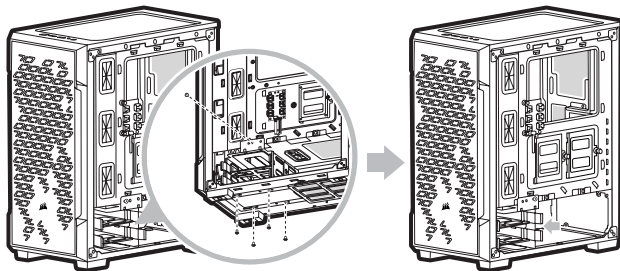
INSTALLING PCI-e CARDS



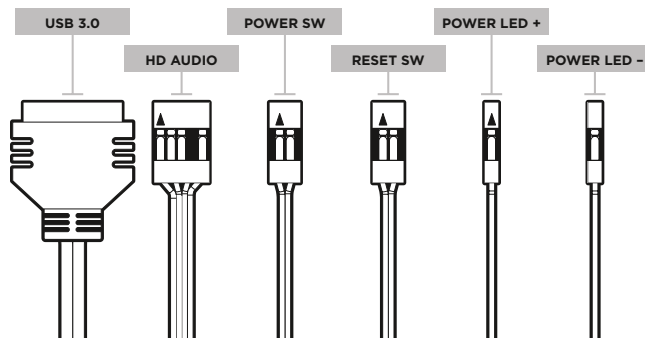
REMOVING THE FRONT BEZEL



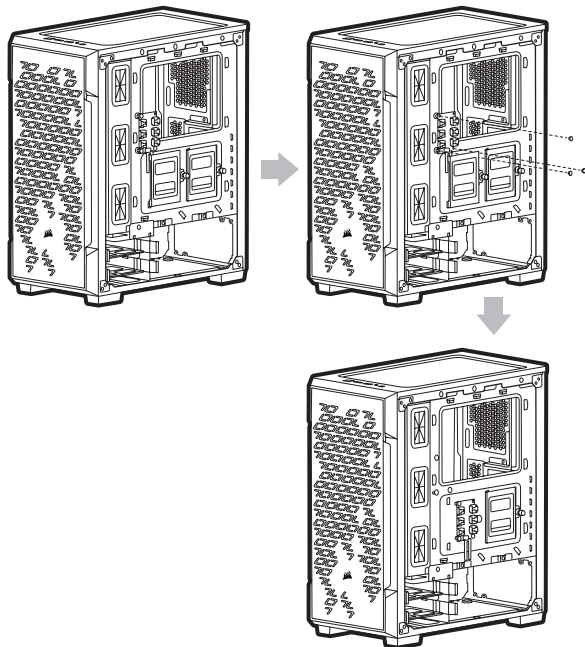
MOVING HDD CAGE



INSTALLING THE FRONT I/O CONNECTORS

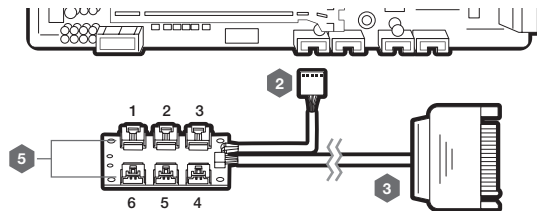


CHANGING LOCATION OF THE LIGHTING NODE CORE



INSTALLING THE LIGHTING NODE CORE

1. Turn your system off prior to installing your Lighting Node CORE.
2. Plug the 9-pin USB into an available internal USB 2.0 header in your system.
3. Plug the SATA connector into an available SATA connector on your PSU.
4. The Fan LED wiring must be connected to the fan hub in the order you want the lighting effects to be displayed.
5. Fans must start at "1" and continue in series. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
6. Any fan not connected in series will break communication and the RGB LED lighting function will not work



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

1. Does the polarity matter with the I/O panel's power and reset header?
No, only the LED headers.
2. Who should I contact if I received my case damaged or one of the fans is no longer working?
Please go to support.corsair.com and request an RMA so that we can replace the damaged part(s).
3. Where can I mount a fan?

Fan mount locations	
Front	3 x 120mm / 2 x 140mm
Top	2 x 120mm / 2 x 140mm
Rear	1 x 120mm

To learn more about this case visit the product page at [corsair.com](https://www.corsair.com).

SPÉCIFICATIONS DU BOÎTIER

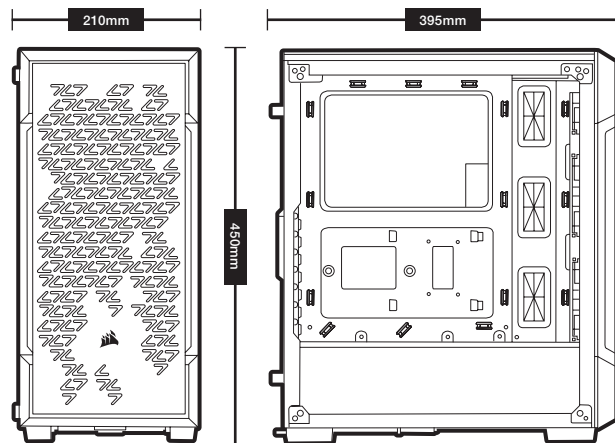
Longueur.....	395mm
Largeur.....	210mm
Hauteur.....	450mm
Longueur maximale de carte graphique.....	300mm
Hauteur maximale du processeur.....	160mm
Longueur maximale du bloc d'alimentation.....	180mm

Emplacements des ventilateurs:

Avant.....	3 x 120mm / 2 x 140mm
Haut.....	2 x 120mm / 2 x 140mm
Arrière.....	1 x 120mm

Compatibilité des radiateurs:

Avant.....	360mm / 280mm
Haut.....	240mm
Arrière.....	120mm



CONTENU DU KIT D'ACCESSOIRES



Vis courtes pour ventilateur



Vis pour carte mère / disque dur



Vis pour lecteur optique / disque SSD



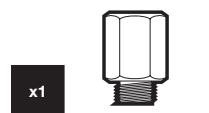
Support pour carte mère



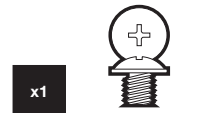
Rondelles



Attaches pour câbles

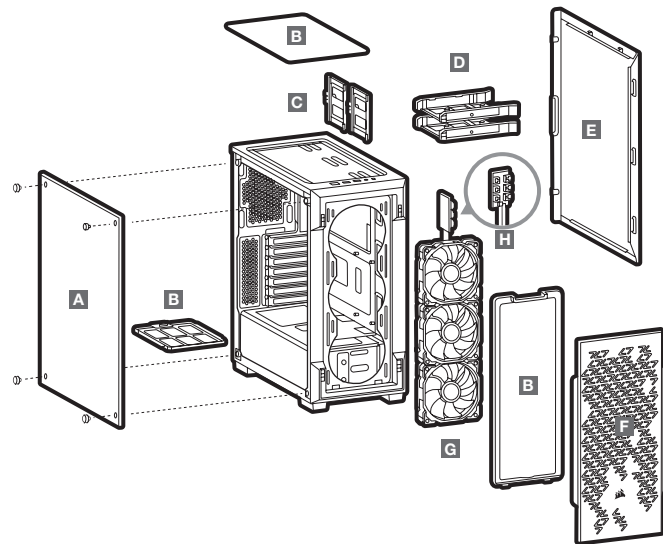


Support pour Lighting Node CORE



Vis pour Lighting Node CORE

CARACTÉRISTIQUES DU BOÎTIER



A — PANNEAU LATÉRAL EN VERRE TREMPÉ

B — FILTRE ANTI-POUSSIÈRE

C — PLATEAUX DE DISQUE SSD

D — PLATEAUX DE DISQUE DUR

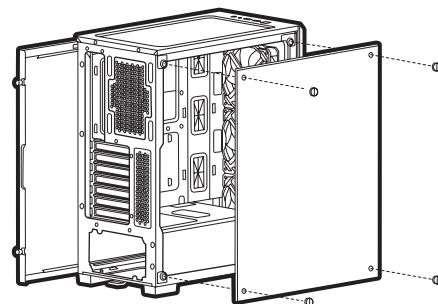
E — PANNEAU LATÉRAL PLEIN

F — PANNEAU AVANT

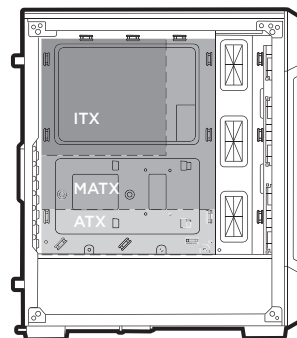
G — 3 x VENTILATEUR RGB DE 120 mm

H — LIGHTING NODE CORE

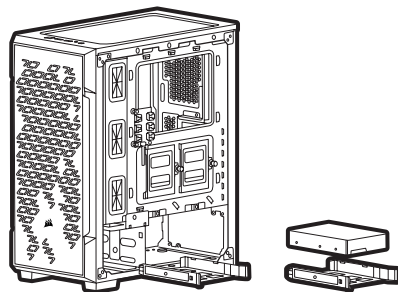
RETRAIT DES PANNEAUX LATÉRAUX



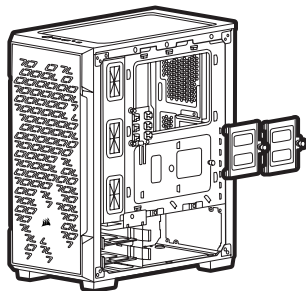
INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE



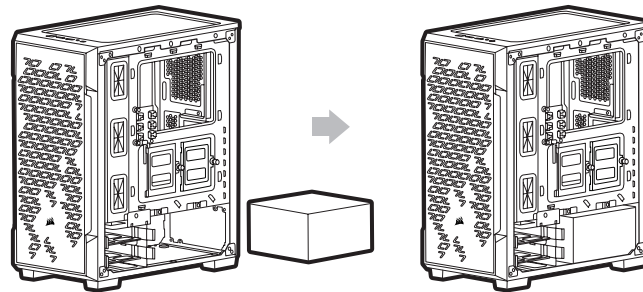
INSTALLATION DES DISQUES DURS



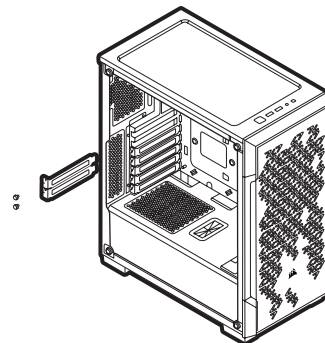
INSTALLATION DE SSD



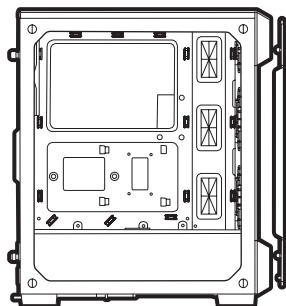
INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION



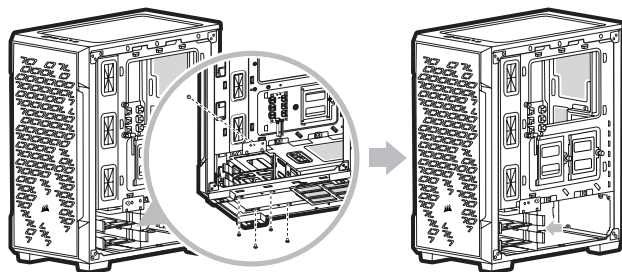
INSTALLATION DES CARTES PCI-e



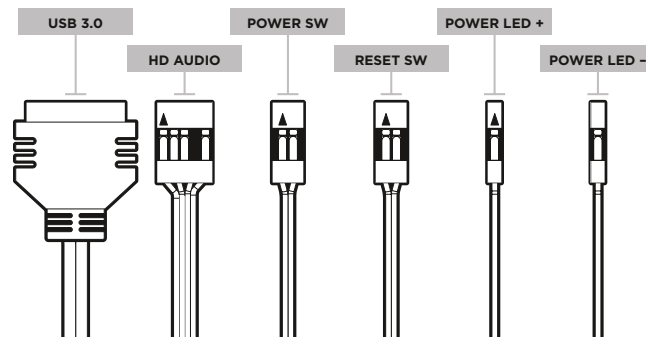
RETRAIT DU PANNEAU AVANT



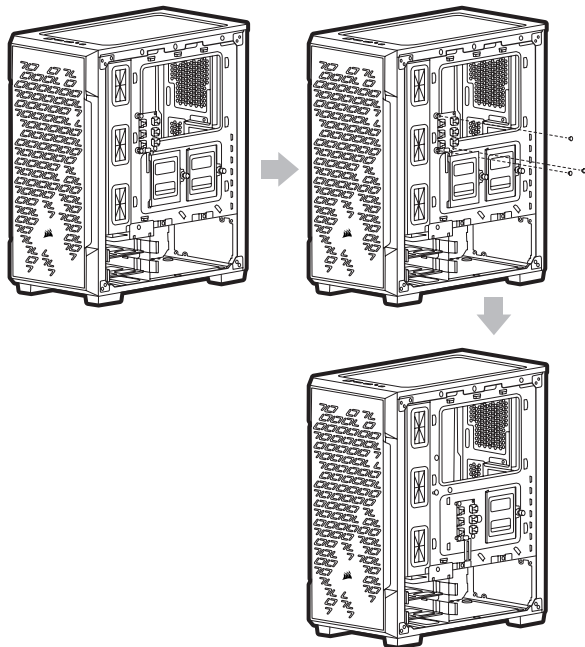
BAIE DE DISQUE DUR AMOVIBLE



INSTALLATION DES CONNECTEURS E/S AVANT

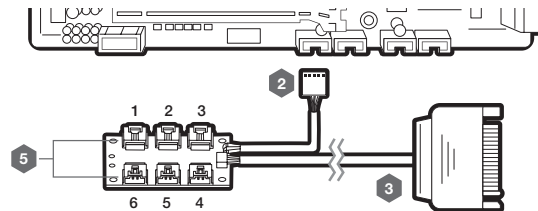


MODIFICATION DE L'EMPLACEMENT DU LIGHTING NODE CORE



INSTALLATION DU LIGHTING NODE CORE

1. Éteignez votre système avant d'installer le Lighting Node CORE.
2. Branchez l'USB à 9 broches sur un cavalier USB 2.0 interne disponible sur votre système.
3. Branchez le connecteur SATA dans un connecteur SATA disponible sur votre alimentation.
4. Les câbles des LED du ventilateur doivent être connectés au hub de ventilation en respectant l'ordre des effets lumineux voulus.
5. Les ventilateurs doivent commencer à la position « 1 » et continuer en série. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
6. Un ventilateur non connecté en série entraînera l'arrêt de la communication et de la fonction d'éclairage LED RGB.



FOIRE AUX QUESTIONS

1. La polarité est-elle importante pour l'alimentation du panneau d'E/S et le cavalier de réinitialisation?
Non, uniquement pour les cavaliers à LED.
2. À qui dois-je m'adresser si mon boîtier est endommagé à l'arrivée ou lorsqu'un ventilateur ne fonctionne plus?
Veuillez vous rendre sur le site support.corsair.com et demandez une RMA (autorisation de retour de marchandise) pour que nous puissions remplacer la ou les pièces endommagées.
3. Où puis-je monter un ventilateur?

Emplacements des fixations de ventilateur	
Avant	3 x 120mm / 2 x 140mm
Haut	2 x 120mm / 2 x 140mm
Arrière	1 x 120mm

Pour en savoir plus sur ce boîtier, veuillez vous rendre sur le site corsair.com, à la page des produits.

TECHNISCHE DATEN DES GEHÄUSES

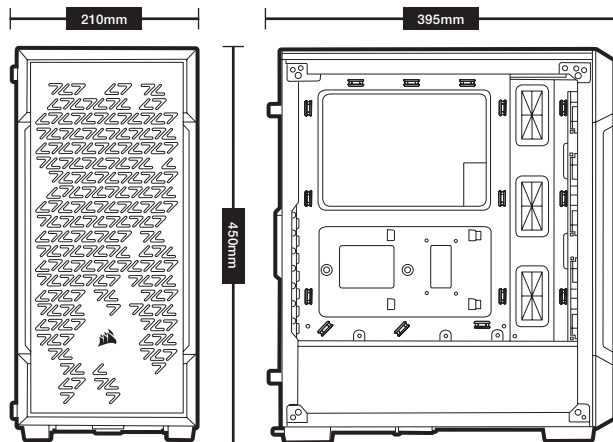
Länge.....	395mm
Breite.....	210mm
Höhe.....	450mm
Maximale GPU-Länge.....	300mm
Maximale CPU-Höhe.....	160mm
Maximale Netzteil-Länge.....	180mm

Lüfterpositionen:

Vorderseite.....	3 x 120mm / 2 x 140mm
Oben	2 x 120mm / 2 x 140mm
Rückseite	1 x 120mm

Radiatorkompatibilität:

Vorderseite.....	360mm / 280mm
Oben	240mm
Rückseite	120mm

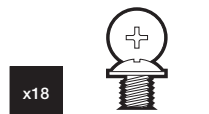


INHALT DES ZUBEHÖRKITZ



x20

Kurze Schrauben für Lüfter



x18

Schrauben für die Hauptplatte
und Festplattenlaufwerke

x12

Schrauben für optische und
SSD-Laufwerke

x1

Abstandhalter für Hauptplatte



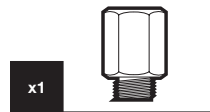
x8

Unterlegscheiben

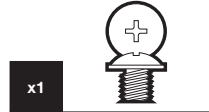


x12

Kabelbinder



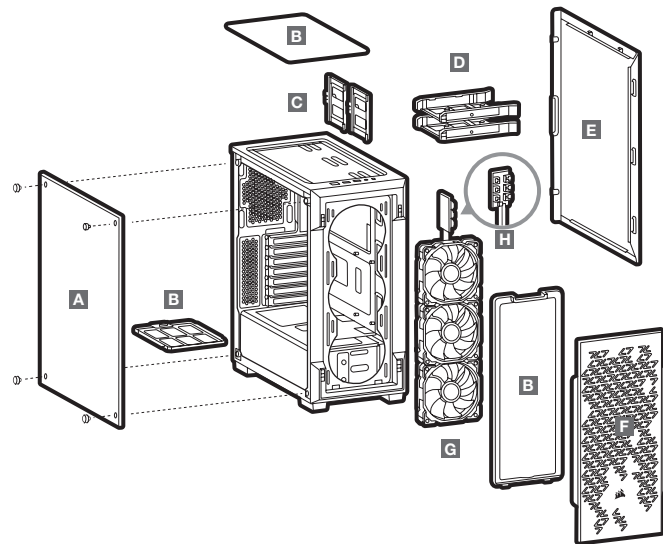
x1

Abstandhalter für
Lighting Node CORE

x1

Lighting Node CORE-Schrauben

FUNKTIONSMERKMALE DES GEHÄUSES



A — SEITENABDECKUNG AUS
GEHÄRTETEM GLAS

B — STAUBFILTER

C — SSD-SCHÄCHTE

D — HDD-SCHÄCHTE

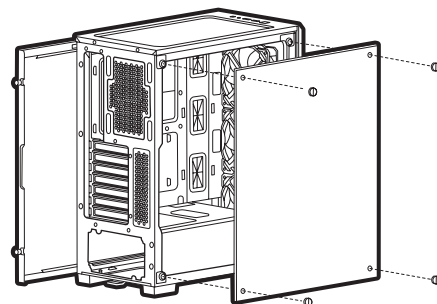
E — MASSIVE SEITENABDECKUNG

F — BLENDE VORDERSEITE

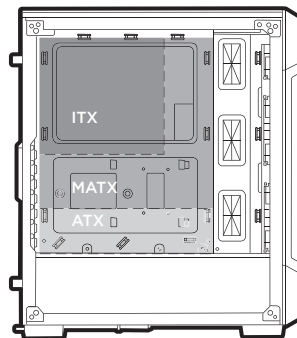
G — 3 × RGB-LÜFTER, 120 mm

H — LIGHTING NODE CORE

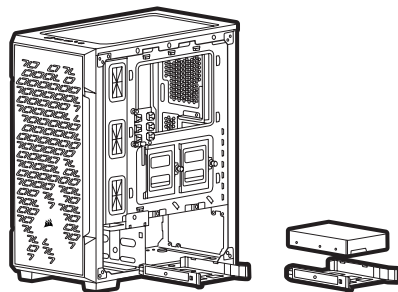
ABNEHMEN DER SEITENPLATTEN



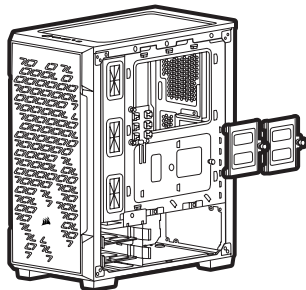
INSTALLATION DES MOTHERBOARDS



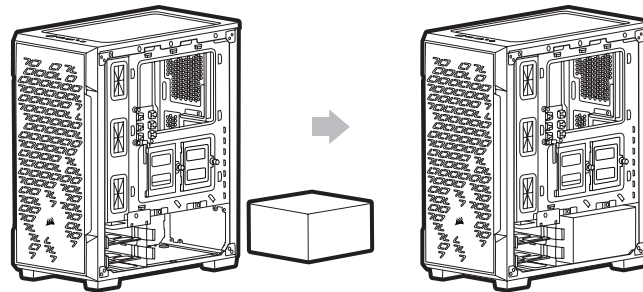
INSTALLATION VON HDD-LAUFWERKEN



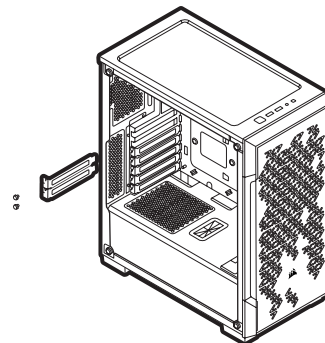
INSTALLATION VON SSD-LAUFWERK



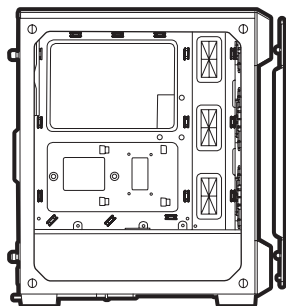
INSTALLATION DES NETZTEILS (PSU)



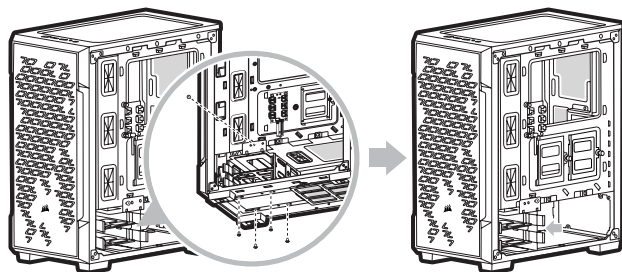
INSTALLIEREN VON PCI-e-KARTEN



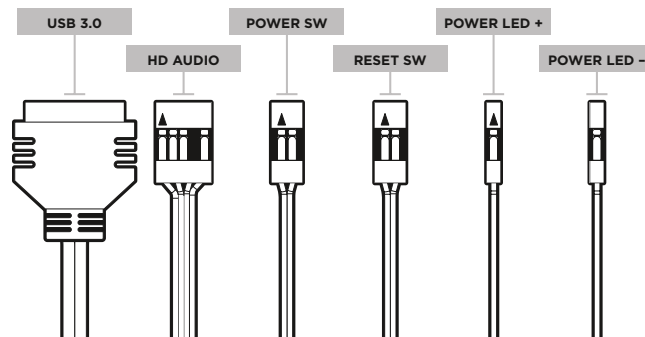
ABNEHMEN DER VORDEREN BLENDE



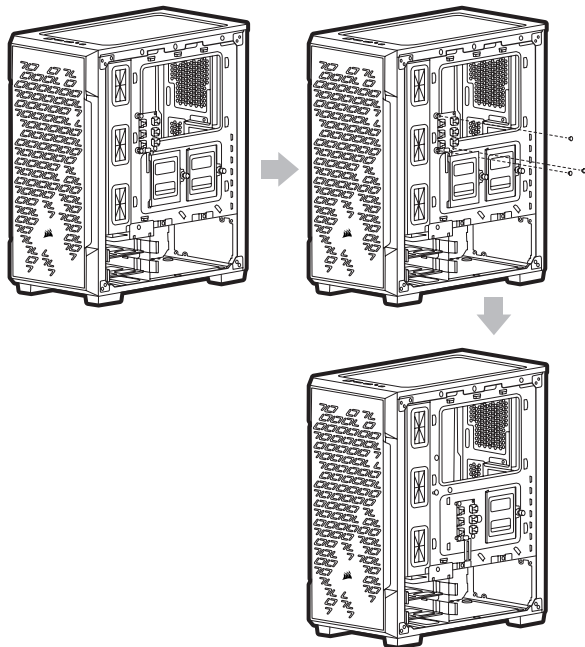
ABNEHMBARER FESTPLATTENKÄFIG



INSTALLATION DER VORDEREN I/O -ANSCHLÜSSE

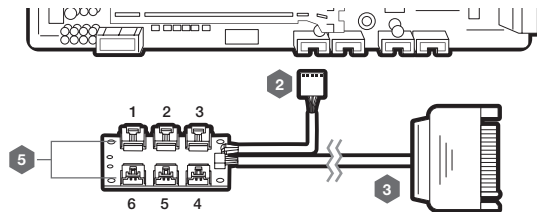


ÄNDERN DER POSITION DES LIGHTING NODE CORE



INSTALLATION DES LIGHTING NODE CORE

1. Schalten Sie Ihren Computer aus, bevor Sie den Lighting Node CORE installieren.
2. Verbinden Sie das 9-polige Ende des USB-Kabels mit einem freien internen USB-2.0-Anschluss Ihres Computers.
3. Verbinden Sie den SATA-Stecker mit einem freien SATA-Anschluss Ihres Netzteils.
4. Die LED-Kabel des Lüfters müssen in der Reihenfolge an die Lüfternabe angeschlossen werden, in der die Lichteffekte angezeigt werden sollen.
5. Die Lüfter müssen bei „1“ beginnen und in numerischer Reihenfolge angeordnet werden: 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
6. Jeder Lüfter, der nicht in der richtigen Reihenfolge angeschlossen ist, unterbricht die Kommunikation und damit das Funktionieren der RGB-LED-Beleuchtungsfunktion.



HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

1. Muss bei der Ein/Austaste und dem Rücksetzschalter der I/O-Abdeckung die Polarität beachtet werden?
Nein, nur bei den LED-Headern.
2. An wen kann ich mich wenden, wenn ich ein beschädigtes Gehäuse erhalten habe oder einer der Lüfter nicht mehr funktioniert?
Gehen Sie zu support.corsair.com und fordern Sie eine RMA an, damit wir die beschädigten Teile ersetzen können.
3. Wo kann ich einen Lüfter anbringen?

Lüfter-Einbaupunkte	
Vorderseite	3 x 120mm / 2 x 140mm
Oberseite	2 x 120mm / 2 x 140mm
Rückseite	1 x 120mm

Weitere Informationen über dieses Gehäuse finden Sie auf der Produktseite bei corsair.com.

SPECIFICATIES BEHUIZING

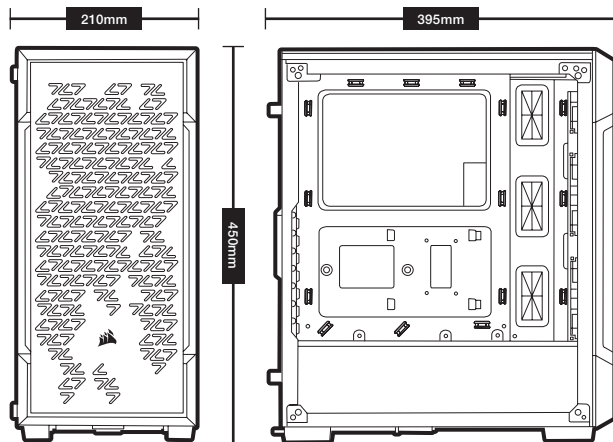
Lengte.....	395mm
Breedte	210mm
Hoogte	450mm
Maximale GPU-lengte.....	300mm
Maximale CPU-hoogte.....	160mm
Maximale PSU-lengte.....	180mm

Fanlocaties:

Voorzijde	3 x 120mm / 2 x 140mm
Bovenzijde	2 x 120mm / 2 x 140mm
Achterzijde.....	1 x 120mm

Radiatorcompatibiliteit:

Voorzijde	360mm / 280mm
Bovenzijde	240mm
Achterzijde.....	120mm



INHOUD ACCESSOIRESKIT



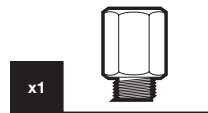
Schroeven voor fans (kort)



Schroeven voor MBD / HDD



Schroeven voor ODD / SSD



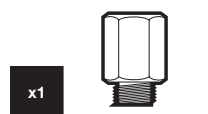
Afstandhouders voor moederbord



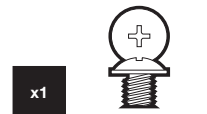
Sluitring



Kabelbinders

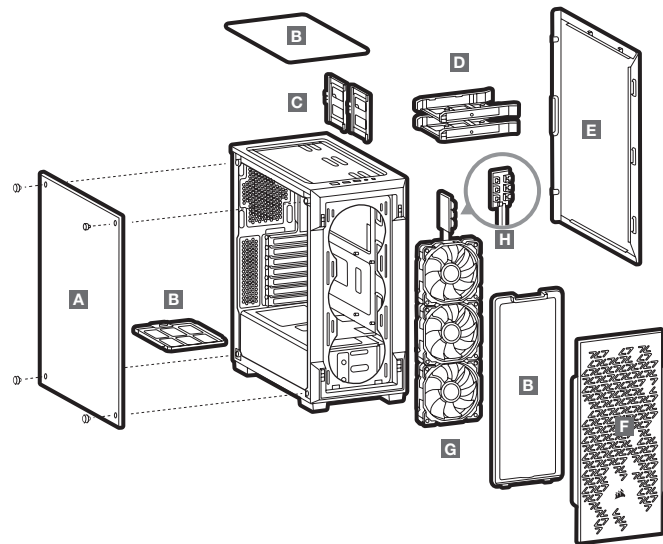


Afstandhouders voor Lighting Node CORE



Schroeven voor Lighting Node CORE

ONDERDELEN VAN DE BEHUIZING



A — ZIJPANEEL VAN GEHARD GLAS

B — STOFFILTERS

C — SSD-LADES

D — HDD-LADES

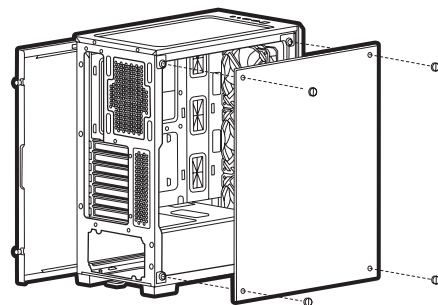
E — MASSIEF ZIJPANEEL

F — VOORPANEEL

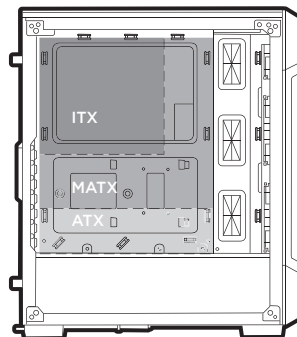
G — 3 x 120mm RGB-FANS

H — CORE-VERLICHTINGSKNOOPPUNT

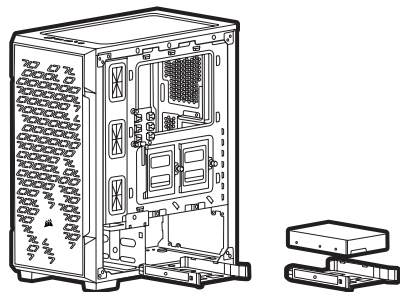
DE ZIJPANELEN VERWIJDEREN



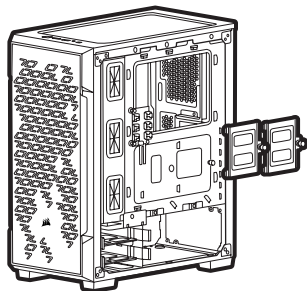
HET MOEDERBORD INSTALLEREN



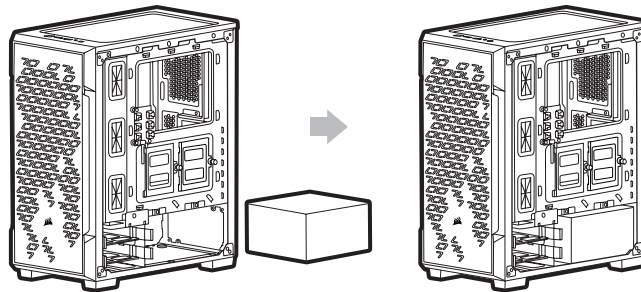
HDD's INSTALLEREN



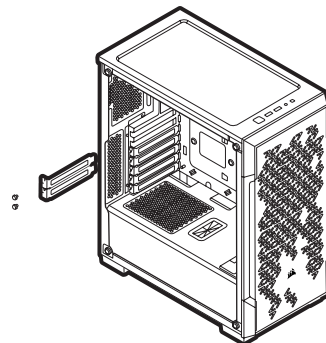
SSD's INSTALLEREN



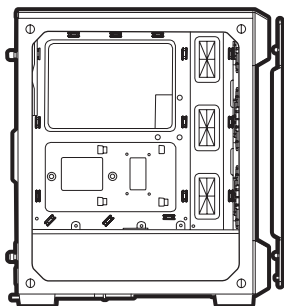
PSU INSTALLEREN



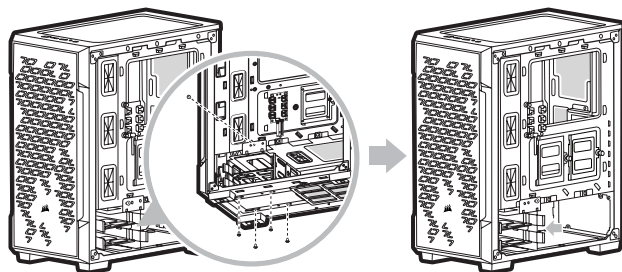
PCI-e-KAARTEN INSTALLEREN



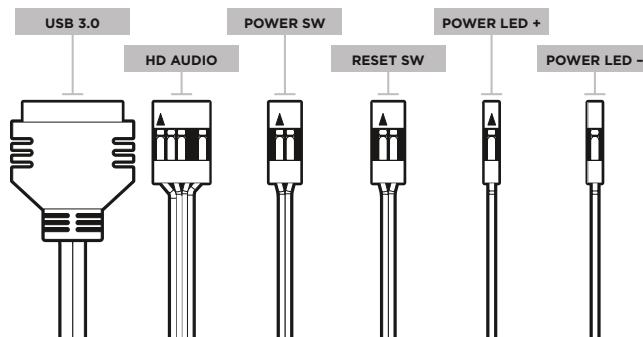
HET VOORPANEEL VERWIJDEREN



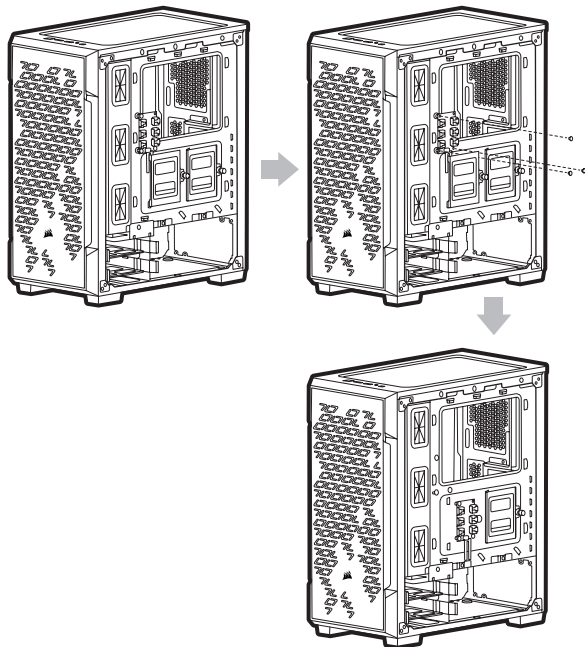
HDD-BEHUIZING VERPLAATSEN



DE I/O-CONNECTOREN AAN DE VOORZIJDE INSTALLEREN

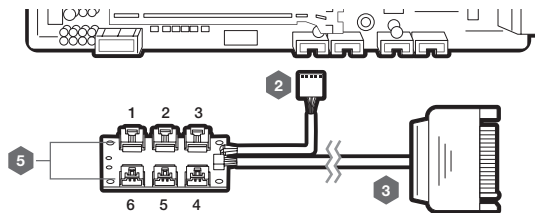


LOCATIE VAN HET CORE-VERLICHTINGSKNOOPPUNT WIJZIGEN



HET CORE-VERLICHTINGSKNOOPPUNT INSTALLEREN

1. Schakel het systeem uit voordat je het CORE-verlichtingsknooppunt installeert.
2. Sluit de 9-pins USB aan op een beschikbare interne USB 2.0-header in het systeem.
3. Sluit de SATA-connector aan op een beschikbare SATA-connector op de PSU.
4. Als je de verlichtingseffecten wilt gebruiken, moet de ledbedrading van de fan verbonden zijn met het ventilatorknooppunt.
5. Fans moeten starten bij "1" en doorgaan in serie. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6.
6. Als een fan niet in serie is geschakeld, wordt de communicatie verbroken en werkt de RGB-ledverlichting niet.



VEELGESTELDE VRAGEN

1. Is de polariteit van belang voor de aan/uit- en resetheader van het I/O-paneel?
Nee, alleen voor de ledheaders.
2. Met wie moet ik contact opnemen als de behuizing beschadigd is of als een van de fans niet meer werkt?
Ga naar support.corsair.com en vraag een RMA aan zodat we de beschadigde onderdelen kunnen vervangen.
3. Waar kan ik een fan installeren?

Installatielocaties voor fans	
Voorzijde	3 x 120mm / 2 x 140mm
Bovenzijde	2 x 120mm / 2 x 140mm
Achterzijde	1 x 120mm

Ga naar de productpagina op corsair.com voor meer informatie over deze behuizing.

SPECIFICHE CASE

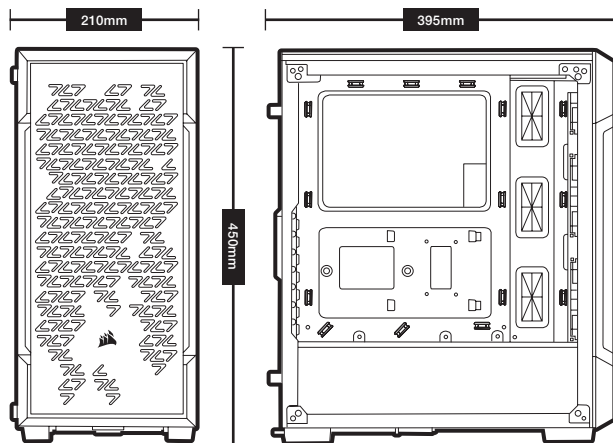
Lunghezza	395mm
Larghezza	210mm
Altezza	450mm
Lunghezza massima GPU	300mm
Altezza massima CPU	160mm
Lunghezza massima alimentatore	180mm

Posizioni delle ventole:

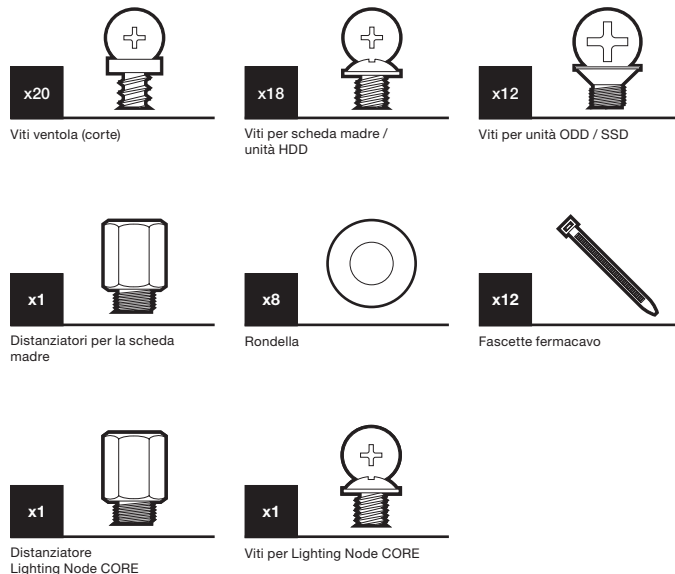
Anteriore	3 x 120mm / 2 x 140mm
Superiore	2 x 120mm / 2 x 140mm
Posteriore	1 x 120mm

Compatibilità radiatore:

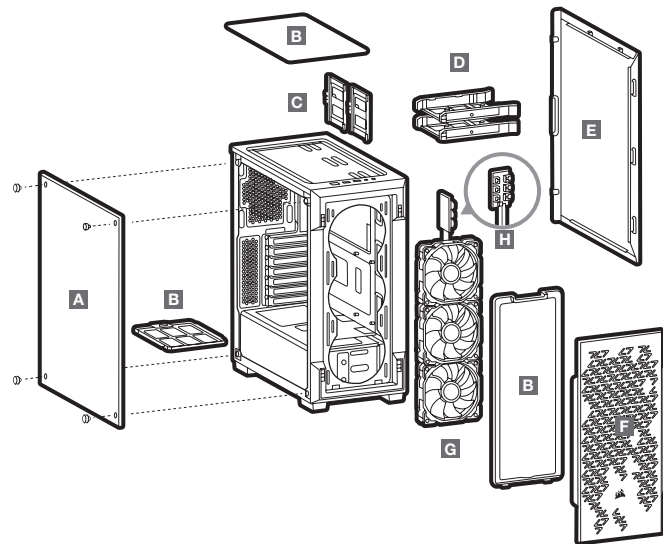
Anteriore	360mm / 280mm
Superiore	240mm
Posteriore	120mm



CONTENUTO KIT DI ACCESSORI

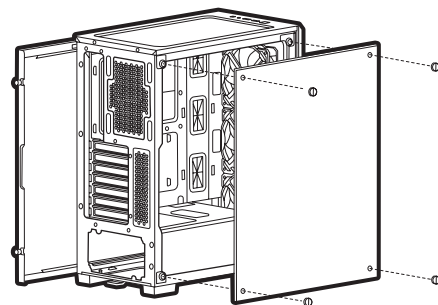


CARATTERISTICHE CASE

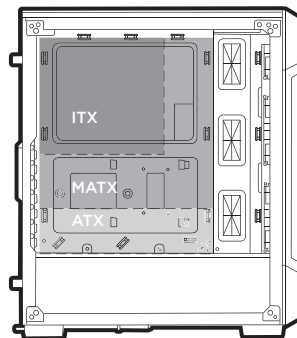


- | | |
|---|--------------------------------------|
| A — PANNELLO LATERALE IN VETRO TEMPRATO | E — PANNELLO LATERALE SENZA FINESTRA |
| B — FILTRI ANTIPOLVERE | F — LUNETTA ANTERIORE |
| C — VASSOI PER UNITÀ SSD | G — 3 VENTOLE RGB DA 120 mm |
| D — VASSOI PER UNITÀ HDD | H — LIGHTING NODE CORE |

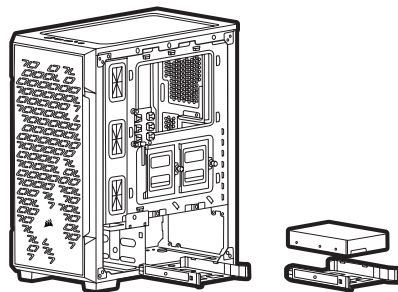
RIMOZIONE DEI PANNELLI LATERALI



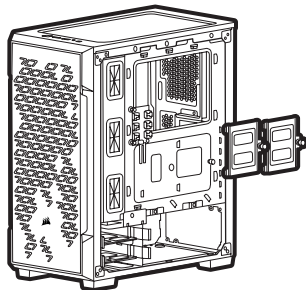
INSTALLAZIONE DELLA SCHEDA MADRE



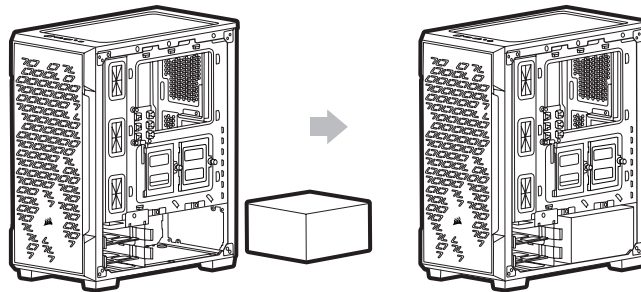
INSTALLAZIONE DELLE UNITÀ HDD



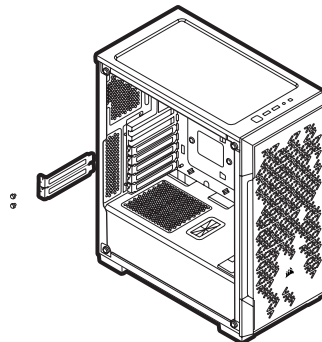
INSTALLAZIONE DELLE UNITÀ SSD



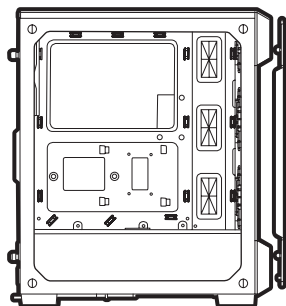
INSTALLAZIONE DELL'ALIMENTATORE



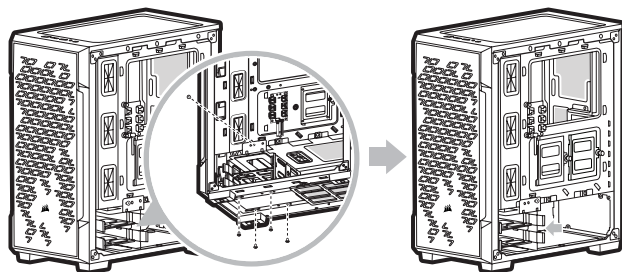
INSTALLAZIONE DELLE SCHEDE PCI-e



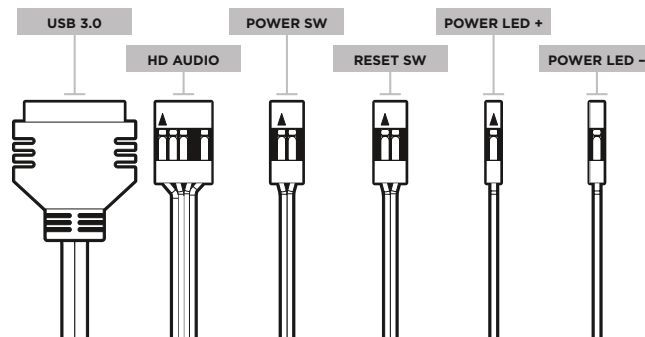
RIMOZIONE DELLA LUNETTA ANTERIORE



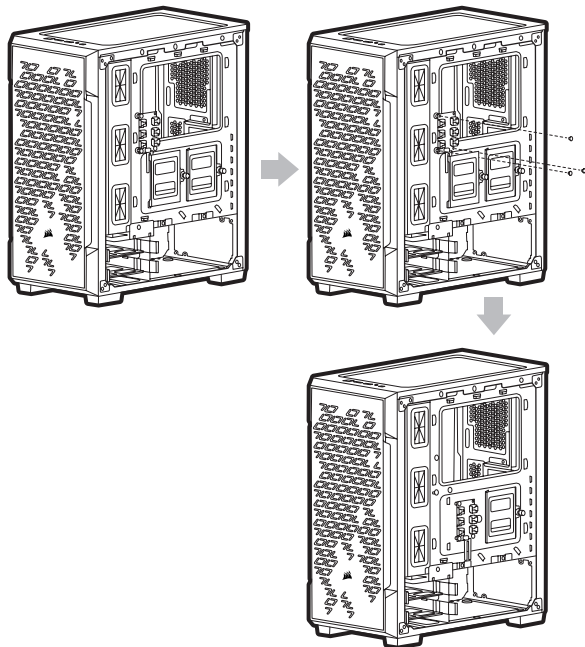
SCOMPARTO DISCO RIGIDO RIMOVIBILE



INSTALLAZIONE DEI CONNETTORI I/O FRONTALI

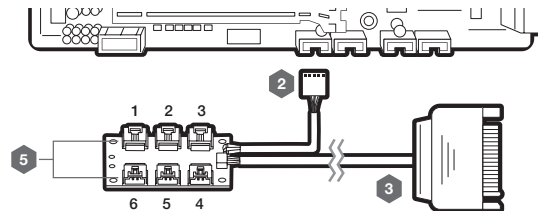


MODIFICA DELLA POSIZIONE DI LIGHTING NODE CORE



INSTALLAZIONE DI LIGHTING NODE CORE

1. Spegner il sistema prima di procedere all'installazione di Lighting Node CORE.
2. Collegare il cavo USB a 9 pin a un header USB 2.0 interno disponibile nel sistema.
3. Collegare il connettore SATA a un connettore SATA disponibile nell'alimentatore.
4. Il cablaggio dei LED delle ventole va effettuato con l'apposito hub al fine di visualizzare gli effetti luminosi.
5. Le ventole devono iniziare dal n. "1" e continuare in serie. $1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6$
6. Un'eventuale ventola non collegata in serie interromperà la comunicazione impedendo il funzionamento dell'illuminazione a LED RGB.



DOMANDE FREQUENTI

1. La questione delle polarità ha a che fare con i connettori di resettaggio e di alimentazione del pannello I/O?
No, solo con i connettori LED.
2. Chi è necessario contattare se si riceve un case danneggiato oppure se una delle ventole non funziona più?
Visitare il sito support.corsair.com e richiedere un RMA in modo da permetterci di sostituire le parti danneggiate.
3. Dove è possibile montare una ventola?

Posizioni di montaggio delle ventole	
Anteriore	3 x 120mm / 2 x 140mm
Superiore	2 x 120mm / 2 x 140mm
Posteriore	1 x 120mm

Per saperne di più su questo case, visita la pagina del prodotto sul sito corsair.com.

ESPECIFICACIONES DEL CHASIS

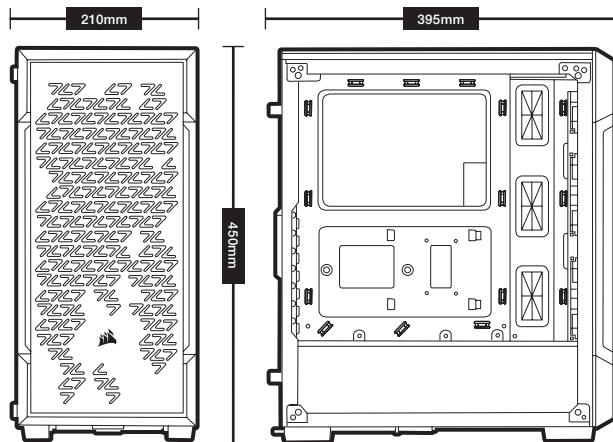
Longitud.....	395mm
Anchura.....	210mm
Altura.....	450mm
Longitud máxima de GPU.....	300mm
Longitud máxima de CPU.....	160mm
Longitud máxima de la PSU	180mm

Ubicación del ventilador:

Delantero	3 x 120mm / 2 x 140mm
Superior	2 x 120mm / 2 x 140mm
Posterior	1 x 120mm

Compatibilidad del radiador:

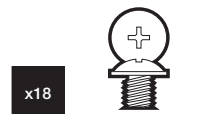
Delantero	360mm / 280mm
Superior	240mm
Posterior	120mm



CONTENIDO DEL KIT DE ACCESORIOS



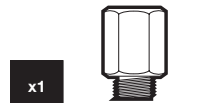
Tornillos para ventilador (cortos)



Tornillos para MBD / HDD



Tornillos para ODD / SSD



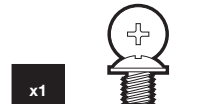
Separador para placa base



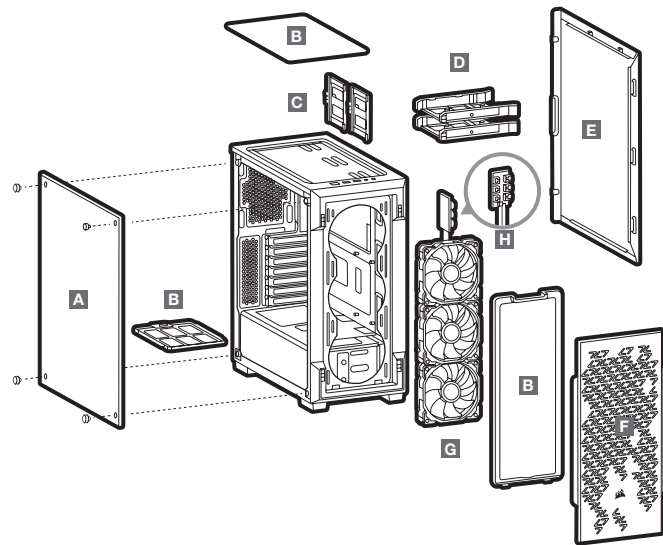
Arandelas



Abrazaderas para cables

Separador para
Lighting Node CORETornillos para
Lighting Node CORE

CARACTERÍSTICAS DEL CHASIS



A — PANEL LATERAL DE CRISTAL TEMPLADO

B — FILTRO ANTIPOLVO

C — BANDEJAS PARA SSD

D — BANDEJAS PARA HDD

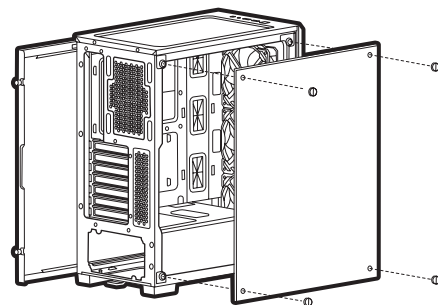
E — PANEL LATERAL SÓLIDO

F — EMBELLECEDOR FRONTAL

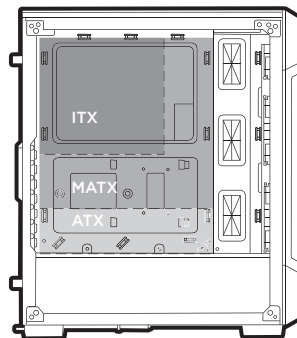
G — 3 VENTOLE RGB DA 120 mm

H — LIGHTING NODE CORE

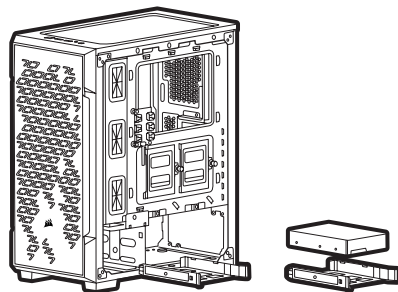
RETIRADA DE LOS PANELES LATERALES



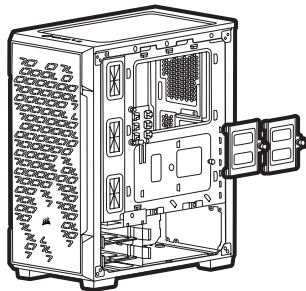
INSTALACIÓN DE LA PLACA BASE



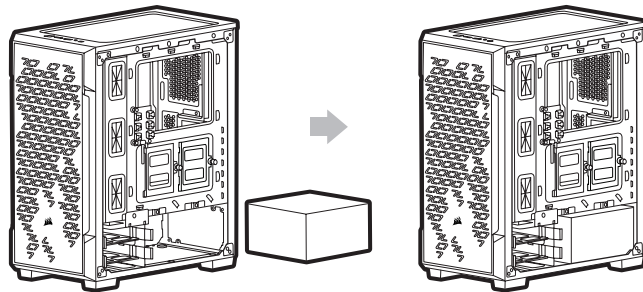
INSTALACIÓN DE LAS UNIDADES HDD



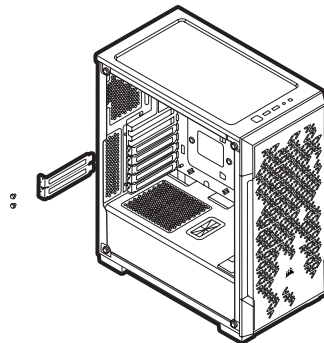
INSTALACIÓN DE LAS UNIDADES SSD



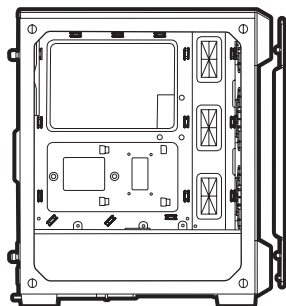
INSTALACIÓN DE LA PSU



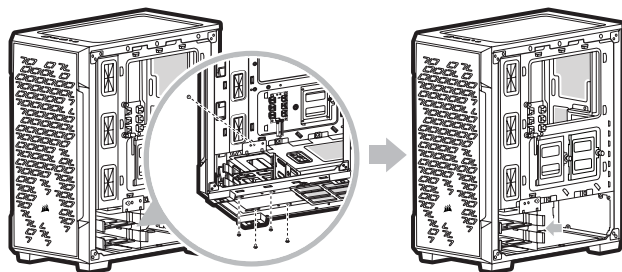
INSTALACIÓN DE LAS TARJETAS PCI-e



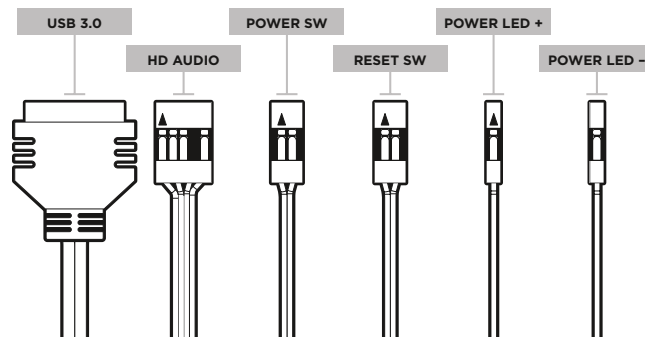
RETIRADA DEL EMBELLECEDOR FRONTAL



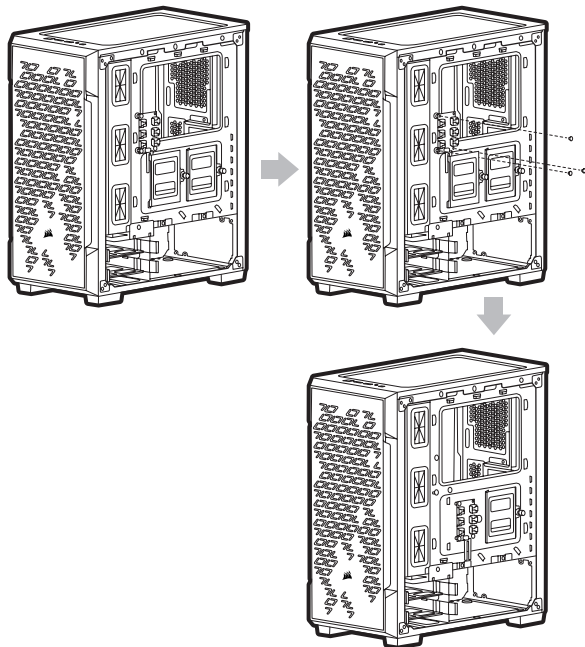
CARCASA EXTRAÍBLE PARA HDD



INSTALACIÓN DE LOS CONECTORES DE E/S FRONTALES

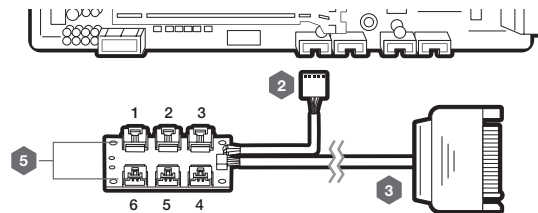


CAMBIO DE UBICACIÓN DEL LIGHTING NODE CORE



INSTALACIÓN DEL LIGHTING NODE CORE

1. Antes de instalar el Lighting Node CORE, apague su sistema.
2. Conecte el USB de 9 pines en un cabezal USB 2.0 interno que esté disponible en su sistema.
3. Enchufe el conector SATA en un conector SATA que esté disponible en su fuente de alimentación.
4. El cableado del ventilador LED debe conectarse a la plataforma del ventilador para poder mostrar los efectos de iluminación.
5. Los ventiladores deben empezar en «1» y continuar en serie. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
6. Si un ventilador no está conectado en serie, se romperá la comunicación y la función de iluminación RGB LED no funcionará.



PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

1. ¿Hay que tener en cuenta la polaridad con la alimentación y el cabezal de restablecimiento del panel de E/S?
No, solo los cabezales LED.
2. ¿Con quién debo ponerme en contacto si recibo mi chasis dañado o si uno de los ventiladores deja de funcionar?
Vaya a support.corsair.com y solicite un RMA para que podamos reemplazar las piezas dañadas.
3. ¿Dónde puedo montar un ventilador?

Puntos de montaje del ventilador	
Parte delantera	3 x 120mm / 2 x 140mm
Parte superior	2 x 120mm / 2 x 140mm
Parte posterior	1 x 120mm

Para obtener más información sobre este chasis, visite la página del producto en corsair.com.

ESPECIFICAÇÕES DO GABINETE

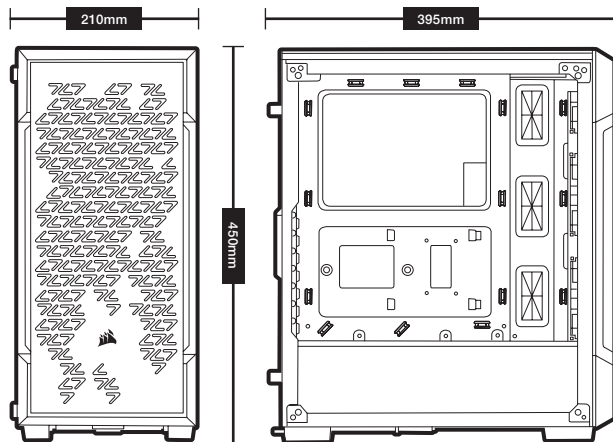
Comprimento.....	395mm
Largura.....	210mm
Altura.....	450mm
Comprimento máximo da GPU.....	300mm
Altura máxima da CPU.....	160mm
Comprimento máximo da PSU.....	180mm

Locais das ventoinhas:

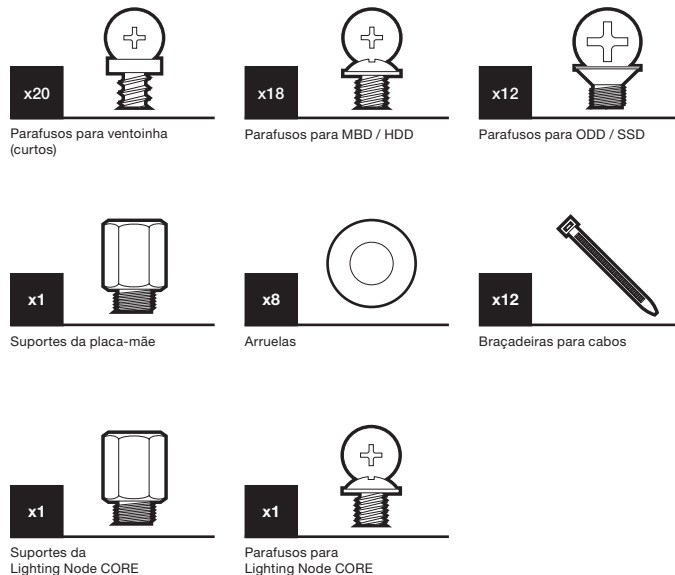
Frente.....	3 x 120mm / 2 x 140mm
Topo.....	2 x 120mm / 2 x 140mm
Traseira.....	1 x 120mm

Compatibilidade do radiador:

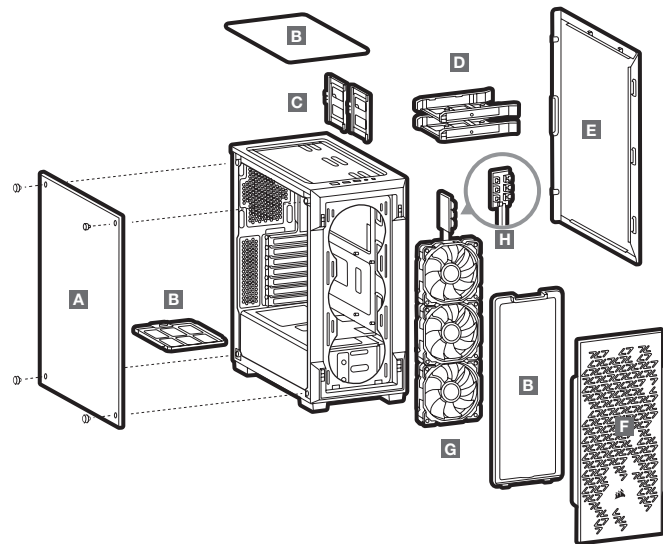
Frente.....	360mm / 280mm
Topo.....	240mm
Traseira.....	120mm



CONTEÚDO DO KIT DE ACESSÓRIOS



RECURSOS DO GABINETE



A — PAINEL LATERAL EM VIDRO TEMPERADO

B — FILTRO DE POEIRA

C — BANDEJAS PARA SSD

D — BANDEJAS PARA HDD

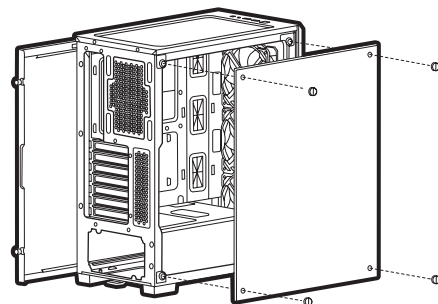
E — PAINEL LATERAL SÓLIDO

F — BISEL DIANTEIRO

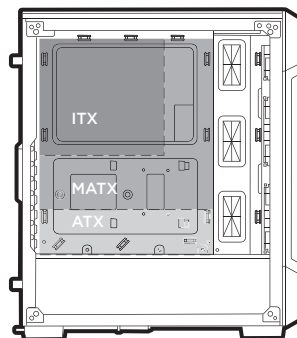
G — 3 x VENTONHA RGB DE 120 mm

H — LIGHTING NODE CORE

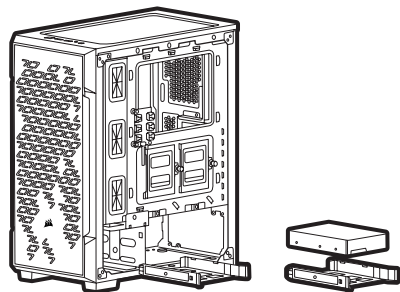
REMOVER OS PAINÉIS LATERAIS



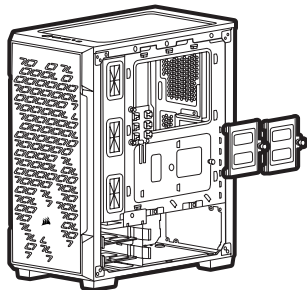
INSTALAR A PLACA-MÃE



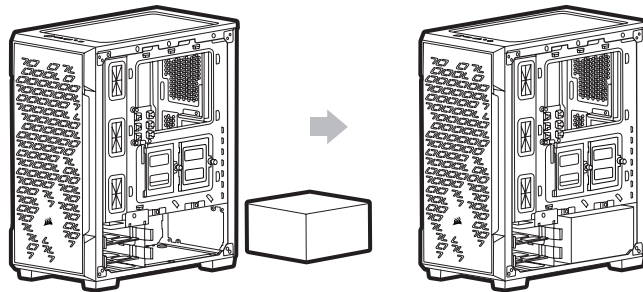
INSTALAR HDDs



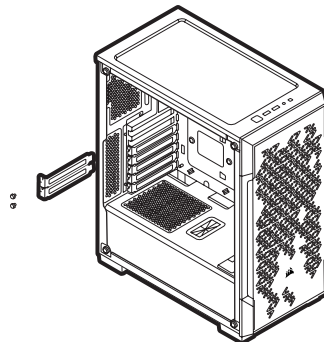
INSTALAR SSDs



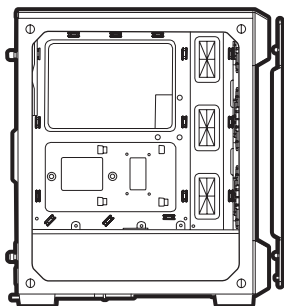
INSTALAR A PSU



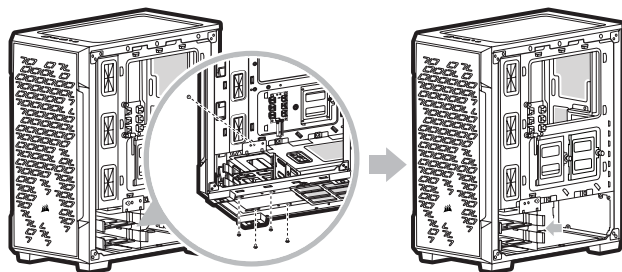
INSTALAR PLACAS PCI-e



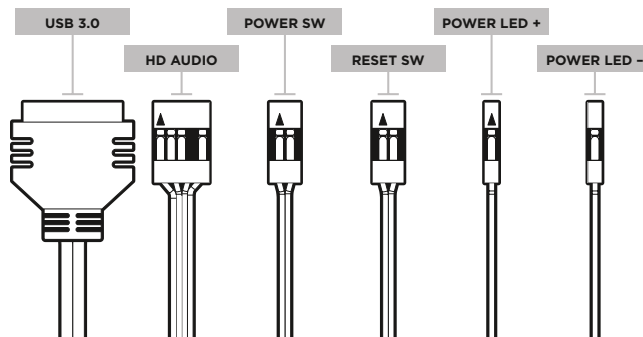
REMOVER O BISEL DIANTEIRO



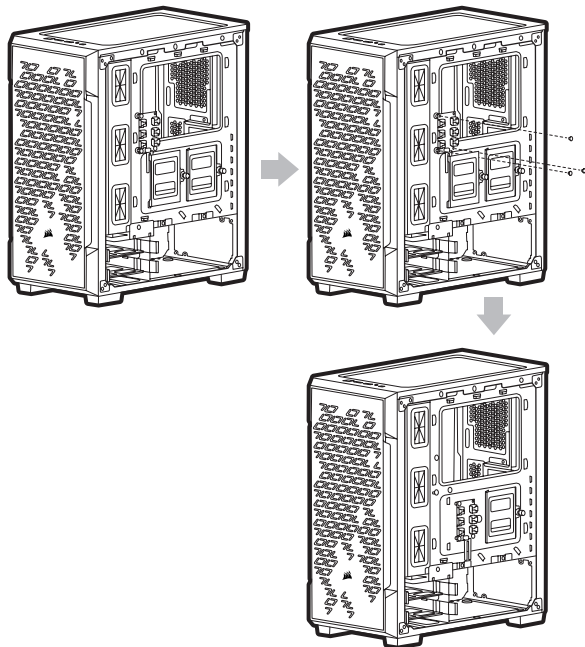
COMPARTIMENTO PARA HDD MÓVEL



INSTALAR OS CONECTORES DE E/S DIANTEIROS

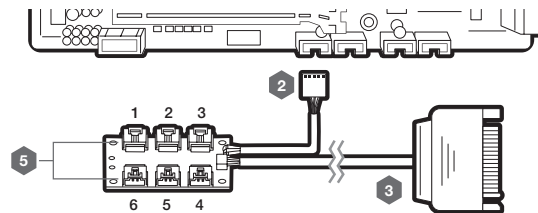


CAMBIO DE UBICACIÓN DEL LIGHTING NODE CORE



INSTALAÇÃO DEL LIGHTING NODE CORE

1. Antes de instalar el Lighting Node CORE, apague su sistema.
2. Conecte el USB de 9 pines en un cabezal USB 2.0 interno que esté disponible en su sistema.
3. Enchufe el conector SATA en un conector SATA que esté disponible en su fuente de alimentación.
4. El cableado del ventilador LED debe conectarse a la plataforma del ventilador para poder mostrar los efectos de iluminación.
5. Los ventiladores deben empezar en «1» y continuar en serie. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
6. Si un ventilador no está conectado en serie, se romperá la comunicación y la función de iluminación RGB LED no funcionará.



PERGUNTAS FREQUENTES

1. A polaridade é importante quando o painel de E/S alimenta e reinicia a haste?
Não, apenas as hastes do LED.
2. Quem devo contactar caso receba meu gabinete danificado ou uma das ventoinhas não estiver mais funcionando?
Acesse support.corsair.com e solicite um RMA, para que possamos substituir a(s) peça(s) danificada(s).
3. Onde posso montar uma ventoinha?

Montar um fã	
Frete	3 x 120mm / 2 x 140mm
Topo	2 x 120mm / 2 x 140mm
Traseira	1 x 120mm

Para saber mais sobre este gabinete, visite a página do produto em corsair.com

DANE TECHNICZNE OBUDOWY

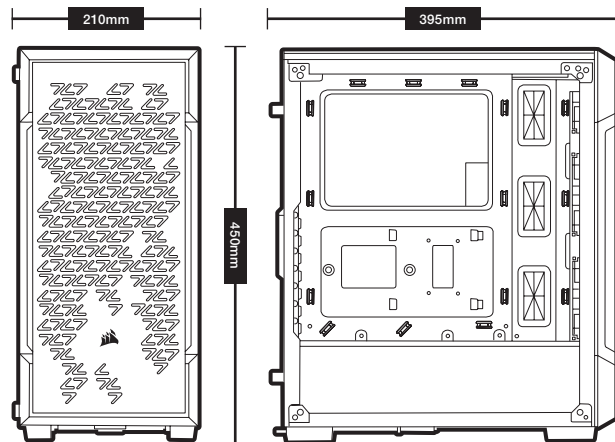
Długość.....	395mm
Szerokość.....	210mm
Wysokość.....	450mm
Maksymalna długość karty graficznej.....	300mm
Maksymalna wysokość procesora.....	160mm
Maksymalna długość zasilacza.....	180mm

Miejsca montażu wentylatorów:

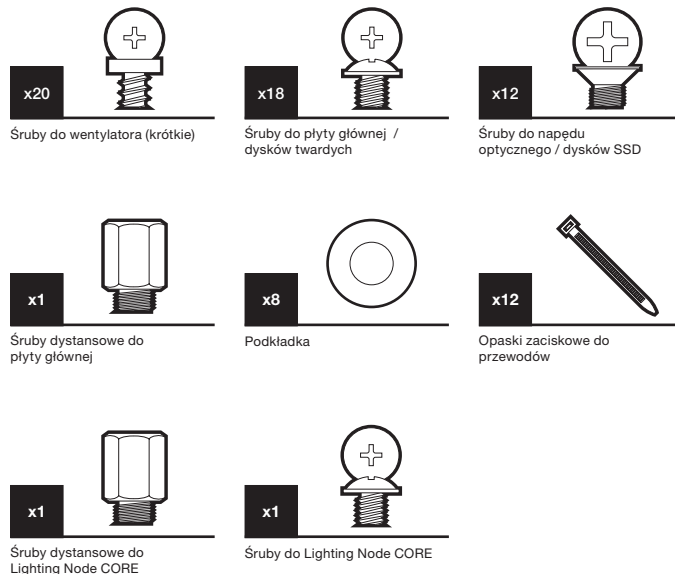
Przód.....	3 x 120mm / 2 x 140mm
Góra.....	2 x 120mm / 2 x 140mm
Tył.....	1 x 120mm

Zgodność radiatora:

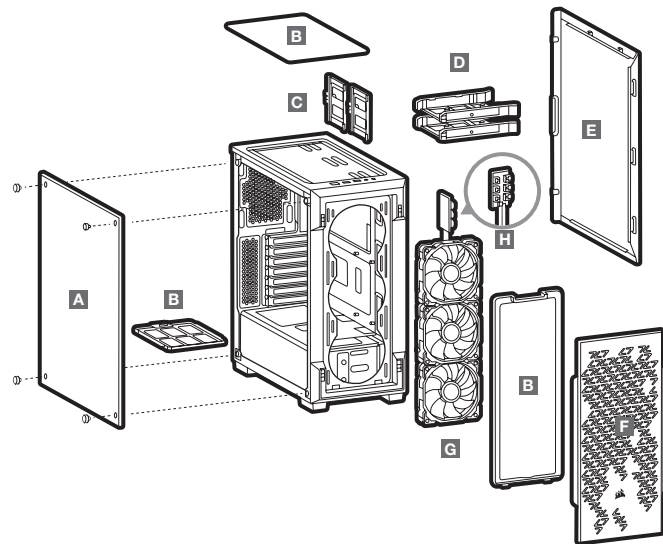
Przód.....	360mm / 280mm
Góra.....	240mm
Tył.....	120mm



ZAWARTOŚĆ ZESTAWU AKCESORIÓW



CECHY OBUDOWY



A — PANEL BOCZNY Z HARTOWANEGO SZKŁA

B — FILTRY PRZECIWKURZOWE

C — TACE NA DYSKI SSD

D — TACE NA DYSK TWARDE

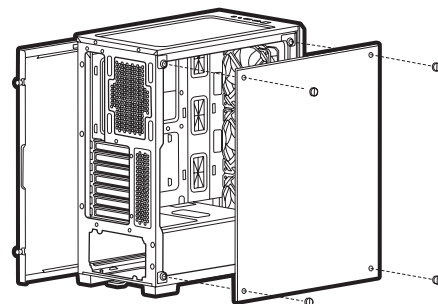
E — PEŁNY PANEL BOCZNY

F — PANEL PRZEDNI

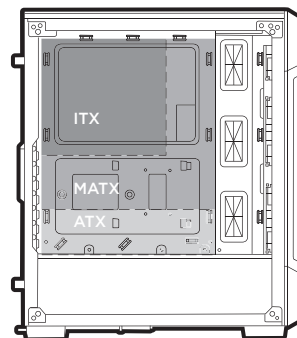
G — 3 WENTYLATORY RGB 120mm

H — KONTROLER LIGHTING NODE CORE

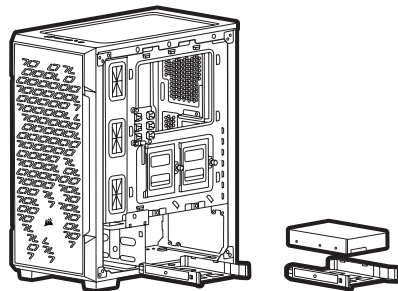
ZDEJMOWANIE PANELI BOCZNYCH



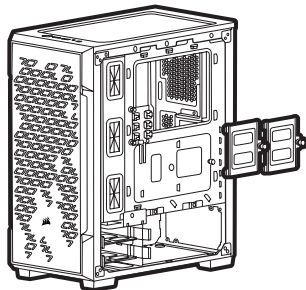
MONTOWANIE PŁYTY GŁÓWNEJ



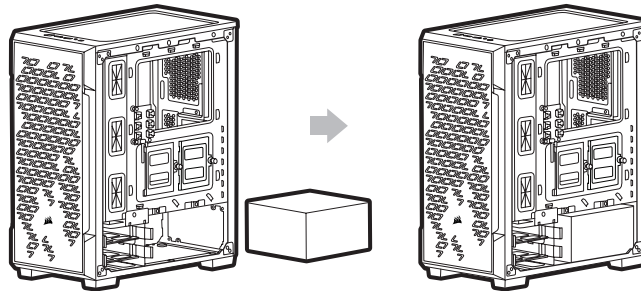
MONTOWANIE DYSKÓW TWARDECH



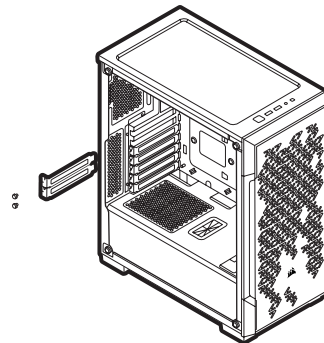
MONTOWANIE DYSKÓW SSD



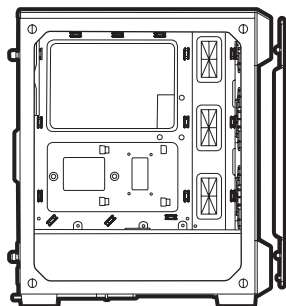
MONTOWANIE ZASILACZA



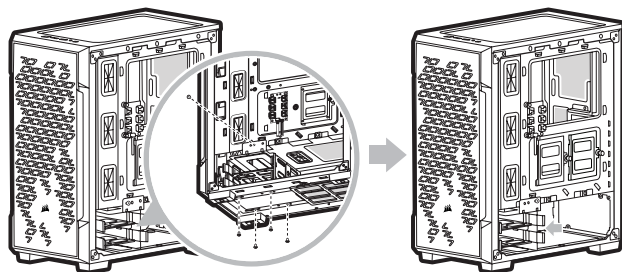
MONTOWANIE KART PCI-e



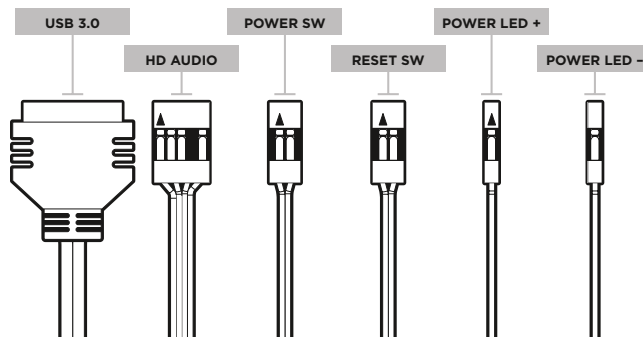
ZDEJMOWANIE PANELU PRZEDNIEGO



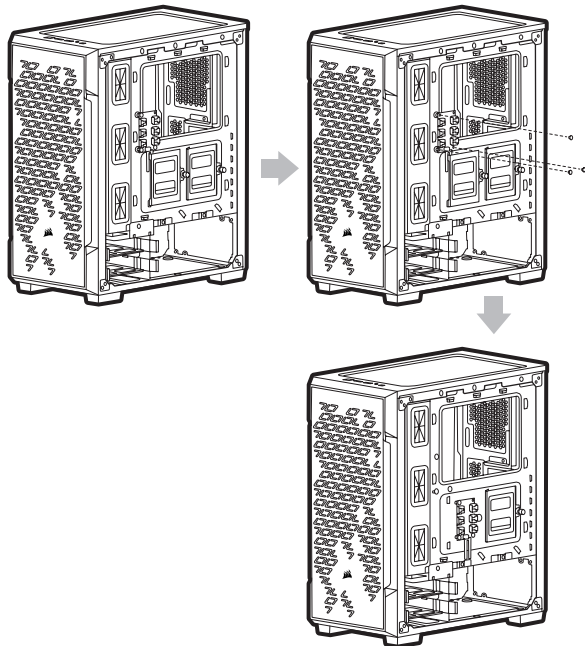
RUCHOMA KLATKA NA DYSK TWARDY



MONTOWANIE PRZEDNICH ZŁĄCZY WEJŚCIA / WYJŚCIA

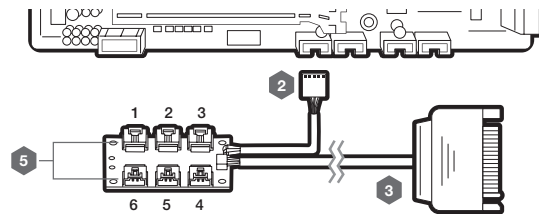


ZMIANA LOKALIZACJI KONTROLERA LIGHTING NODE CORE



MONTOWANIE KONTROLERA LIGHTING NODE CORE

1. Przed instalacją kontrolera Lighting Node CORE wyłącz komputer.
2. Podłącz 9-pinowy przewód USB do dostępnego wewnętrznego gniazda USB 2.0 na płycie głównej komputera.
3. Podłącz złącze SATA do dostępnego złącza SATA w zasilaczu.
4. Okablowanie LED wentylatora musi być podłączone do huba wentylatorów w takiej kolejności, w jakiej mają działać efekty świetlne.
5. Wentylatory muszą być podłączone szeregowo od „1”. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
6. Każdy wentylator podłączony nieszeregowo przerwie łączność, a funkcja podświetlenia RGB LED nie będzie działać.



CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

1. Czy biegunowość ma znaczenie w przypadku złącza zasilania i resetowania na panelu wejść / wyjść?
Nie, jest ważna tylko w przypadku złącza podświetlenia LED.
2. Z kim mam się skontaktować, jeśli otrzymana obudowa jest uszkodzona lub nie działa jeden z wentylatorów?
Na stronie support.corsair.com złóż wniosek o zwrot (RMA), aby umożliwić nam wymianę uszkodzonych części.
3. Gdzie można zamontować wentylator?

Miejsca montażu wentylatorów	
Przód	3 x 120mm / 2 x 140mm
Góra	2 x 120mm / 2 x 140mm
Tył	1 x 120mm

Więcej informacji na temat obudowy znajduje się na stronie produktu w witrynie corsair.com.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КОРПУСА

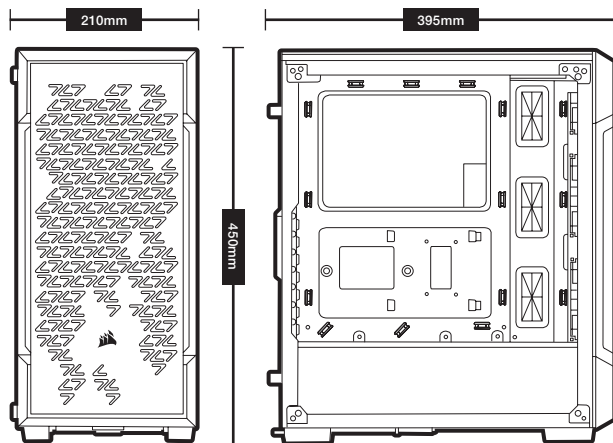
Длина	395mm
Ширина.....	210mm
Высота	450mm
Максимальная длина графического процессора	300mm
Максимальная высота ЦП	160mm
Максимальная длина блока питания	180mm

Расположение вентиляторов:

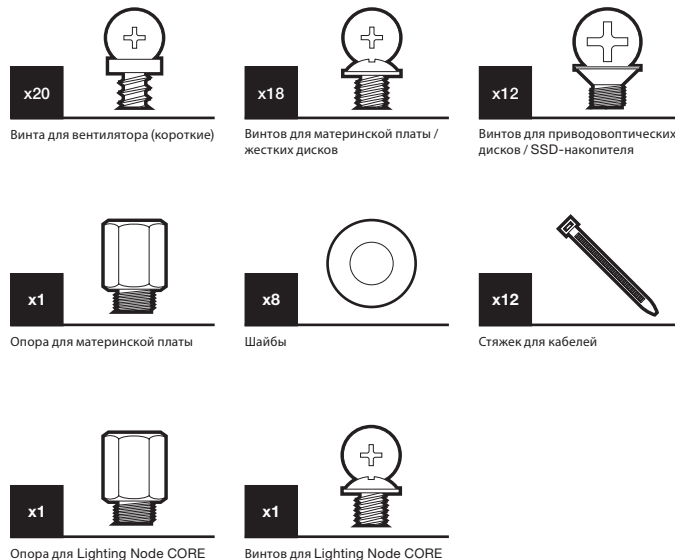
Спереди.....	3 x 120mm / 2 x 140mm
Сверху	2 x 120mm / 2 x 140mm
Сзади	1 x 120mm

Совместимость радиаторов:

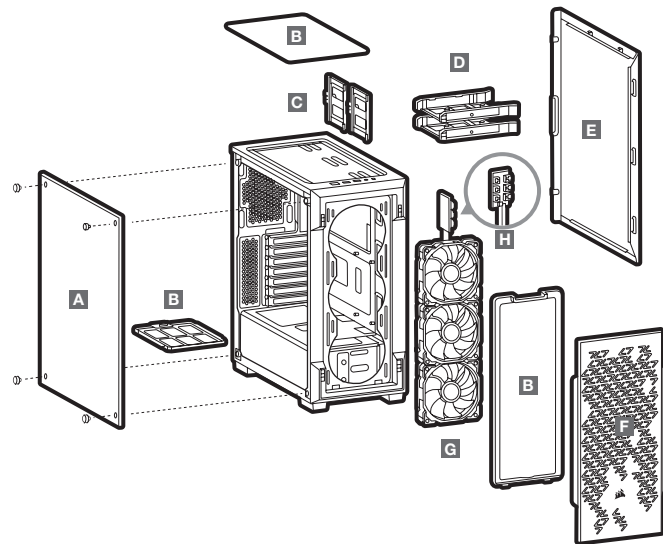
Спереди.....	360mm / 280mm
Сверху	240mm
Сзади	120mm



СОДЕРЖИМОЕ КОМПЛЕКТА АКСЕССУАРОВ



ОСОБЕННОСТИ КОРПУСА



A — БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ ИЗ ЗАКАЛЕННОГО СТЕКЛА

B — ПЫЛЕВОЙ ФИЛЬТР

C — ЛОТКИ ДЛЯ ТВЕРДОТЕЛЬНЫХ НАКОПИТЕЛЕЙ

D — ЛОТКИ ДЛЯ ЖЕСТКИХ ДИСКОВ

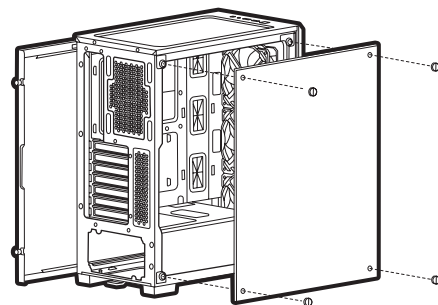
E — СПЛОШНАЯ БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ

F — ПЕРЕДНИЙ ОБОДОК

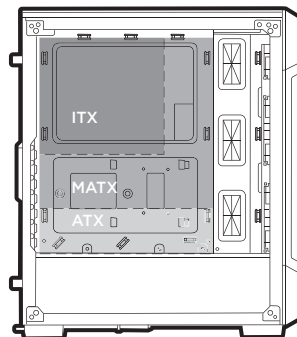
G — 3 x ВЕНТИЛЯТОР 120mm С ПОДСВЕТКОЙ RGB

H — LIGHTING NODE CORE

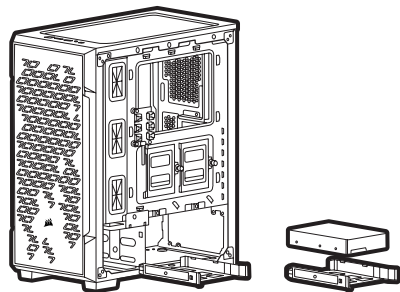
СНЯТИЕ БОКОВЫХ ПАНЕЛЕЙ



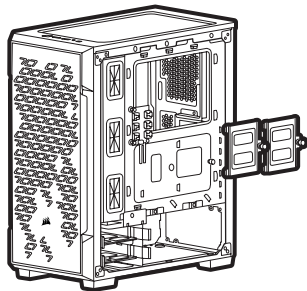
УСТАНОВКА МАТЕРИНСКОЙ ПЛАТЫ



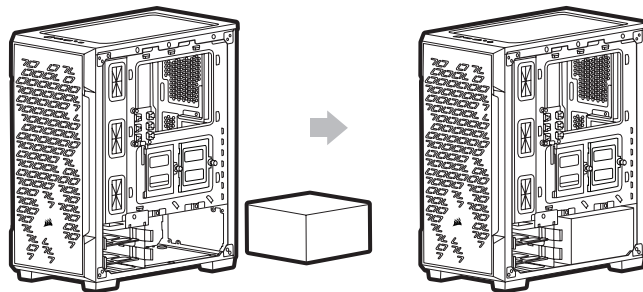
УСТАНОВКА ЖЕСТКИХ ДИСКОВ



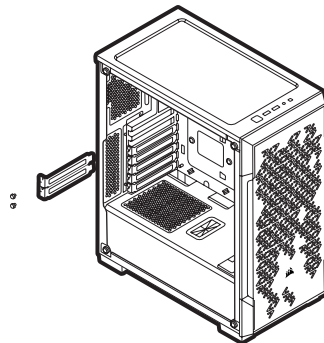
УСТАНОВКА ТВОРДОТЁЛЬНЫЙ НАКОПИТЕЛЬ



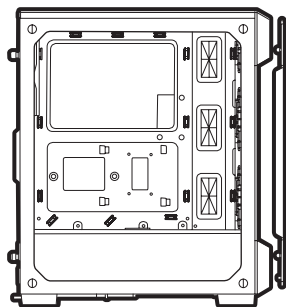
УСТАНОВКА БЛОКА ПИТАНИЯ



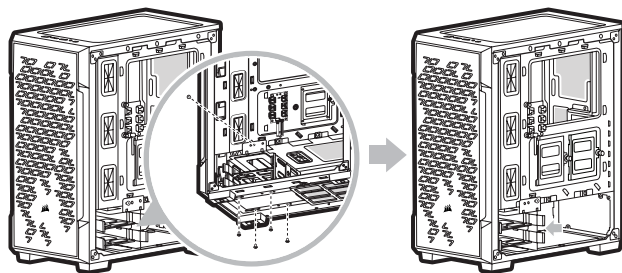
УСТАНОВКА ПЛАТ PCI-e



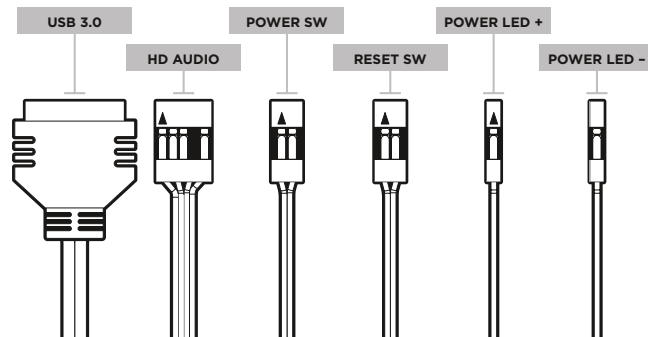
СНЯТИЕ ПЕРЕДНЕГО ОБОДКА



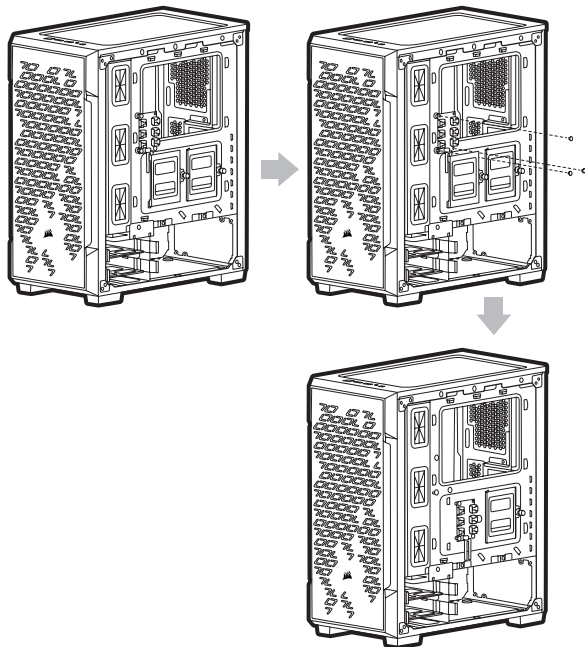
ПЕРЕМЕЩАЕМЫЙ ОТСЕК ДЛЯ ЖЕСТКИХ ДИСКОВ



УСТАНОВКА ПЕРЕДНИХ РАЗЪЕМОВ ВВОДА-ВЫВОДА

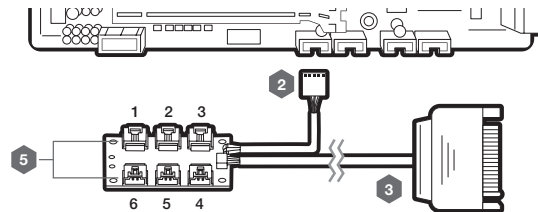


ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ МОДУЛЯ LIGHTING NODE CORE



УСТАНОВКА МОДУЛЯ LIGHTING NODE CORE

1. Выключите систему перед установкой модуля Lighting Node CORE.
2. Подключите 9-контактный USB-разъем к внутреннему разъему USB 2.0 вашей системы.
3. Подключите разъем питания SATA к разъему питания SATA на своем блоке питания.
4. Чтобы эффекты подсветки работали, провода светодиодной подсветки вентилятора следует подключить к разветвителю питания вентилятора.
5. Вентиляторы должны запускаться последовательно, начиная с первого. 1 > 2 > 3 > 4 > 5 > 6
6. Если один из вентиляторов не подключен последовательно, произойдет размыкание соединения и функция светодиодной RGB-подсветки работать не будет.



ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

1. Имеет ли значение полярность при использовании разъема питания и сброса панели ввода-вывода?
Нет, она важна только для светодиодных разъемов.
2. К кому следует обратиться, если корпус получен поврежденным или один из вентиляторов не работает?
Перейдите на веб-сайт support.corsair.com и запросите разрешение на возврат материалов (RMA), чтобы мы смогли заменить поврежденные детали.
3. Где можно установить вентилятор?

Места установки вентиляторов	
Спереди	3 x 120mm / 2 x 140mm
Сверху	2 x 120mm / 2 x 140mm
Сзади	1 x 120mm

Дополнительную информацию об этом корпусе см. на странице продукта на веб-сайте corsair.com.

مواصفات العلبة

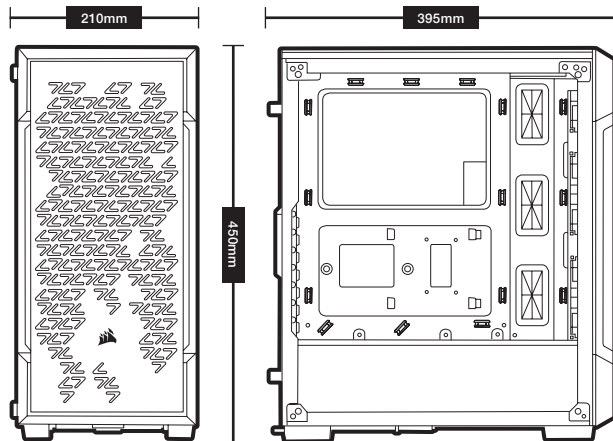
395mm	الطول
210mm	العرض
450mm	الارتفاع
300mm	الحد الأدنى لطول وحدة معالجة الرسومات
160mm	الحد الأدنى لطول وحدة المعالجة المركزية
180mm	الحد الأقصى لطول وحدة الإمداد بالطاقة

أماكن المروحة:

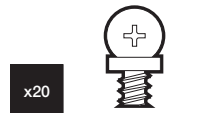
140mm x 2 / 120mm x 3	الجزء الأمامي
140mm x 2 / 120mm x 2	الجزء العلوي
120mm x 1	الجزء الخلفي

التوافق مع المعيار:

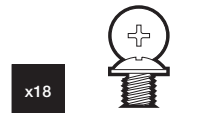
280mm / 360mm	الجزء الأمامي
240mm	الجزء العلوي
120mm	الجزء الخلفي



محتويات مجموعة الملحقات



براغي المراوح (قصيرة)

براغي اللوحة الرئيسية /
محركات الأقراص الثابتةبراغي محركات الأقراص الضوئية /
محركات الأقراص ذات الحالة الصلبة

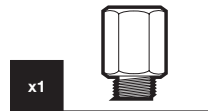
مباعدات اللوحة الرئيسية



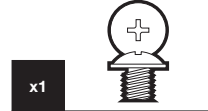
الفلكة



روابط الكابلات

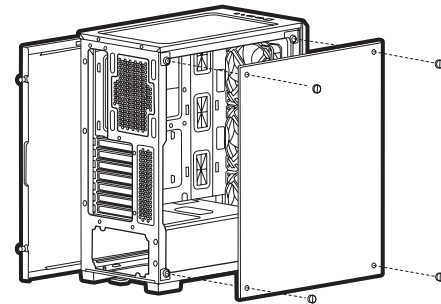


مباعدات Lighting Node CORE

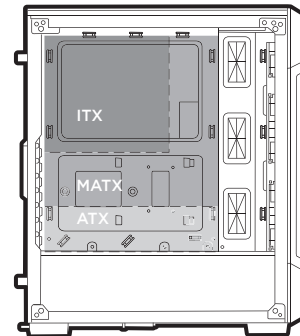


براغي Lighting Node CORE

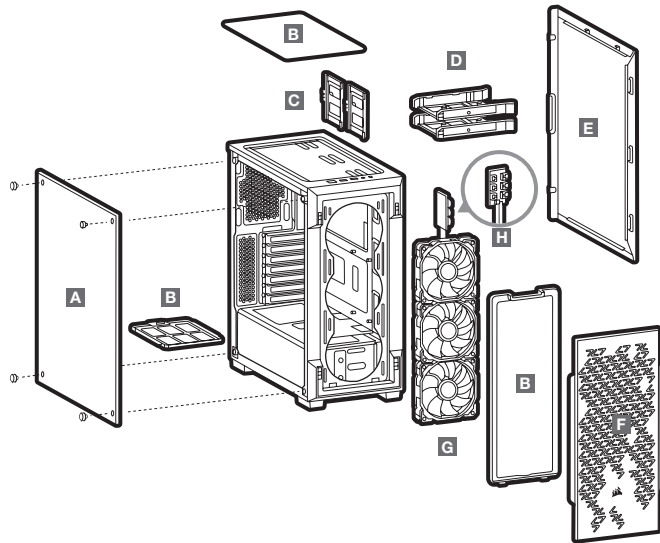
إزالة اللوحات الجانبية



تركيب اللوحة الرئيسية



مميزات العلبة



— E لوحة جانبية صلبة

— F إطار أمامي

— G 3 مراوح RGB مقاس 120 مم

— H وحدة الإضاءة LIGHTING NODE CORE

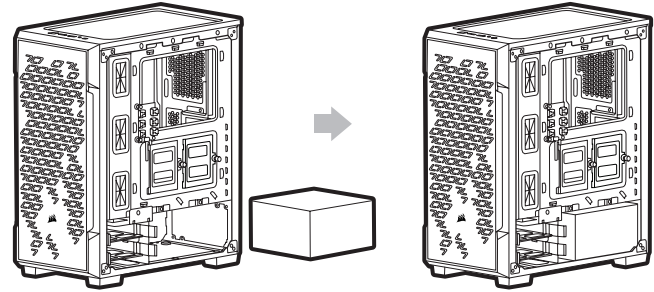
— A لوحة جانبية من الزجاج المقسى

— B مرشحات الغبار

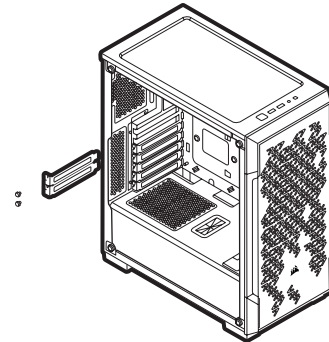
— C غلب محركات الأقراص ذات الحالة الصلبة

— D غلب محركات الأقراص الثابتة

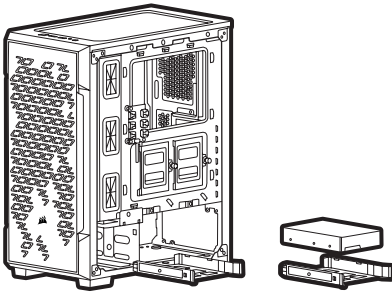
تركيب وحدة الإمداد بالطاقة



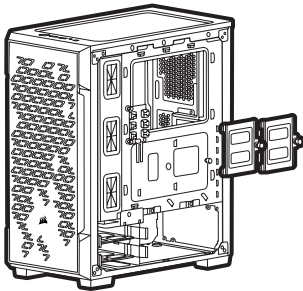
تركيب بطاقات منفذ الملحق الإضافية السريع



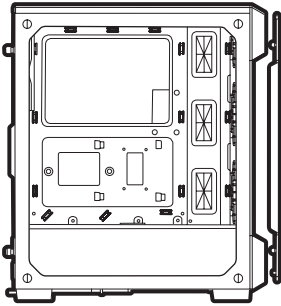
تركيب محركات الأقراص الثابتة



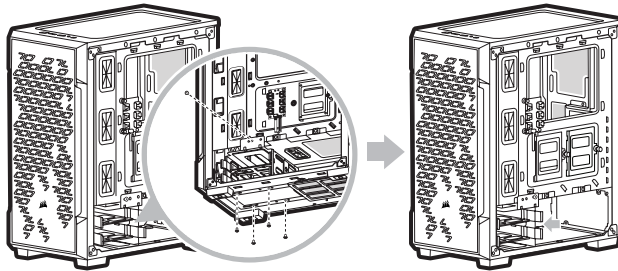
تركيب محركات الأقراص ذات الحالة الصلبة



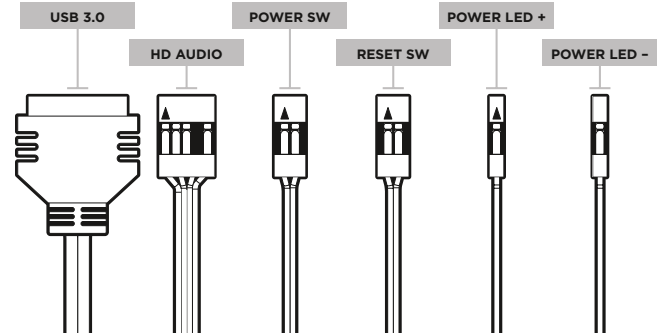
إزالة الإطار الأمامي



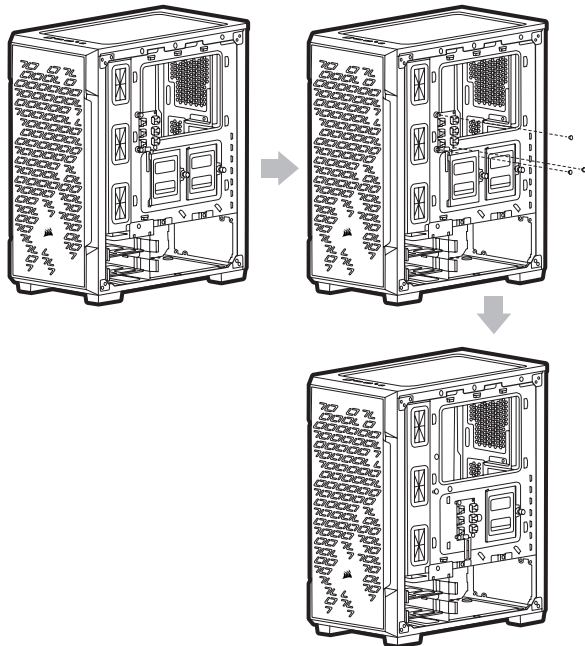
علبة محركات الأقراص الثابتة القابلة للنقل



تركيب موصلات الإدخال / الإخراج الأمامية

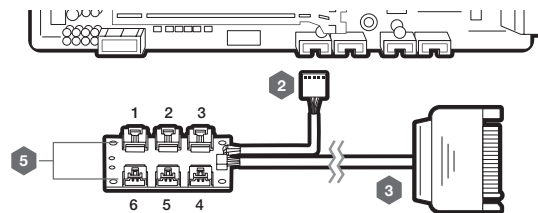


تغيير مكان وحدة الإضاءة LIGHTING NODE CORE



تركيب وحدة الإضاءة LIGHTING NODE CORE

1. قم بإيقاف تشغيل النظام الخاص بك قبل تركيب وحدة الإضاءة Lighting Node Core لديك.
2. صل USB إذا 9 سنون برأس USB 2.0 الداخلي المتوفر في نظامك.
3. صل موصل SATA بموصل SATA المتوفر في وحدة الإمداد بالطاقة لديك.
4. يجب توصيل أسلاك مؤشرات LED الخاصة بالمروحة بمحور المروحة بالترتيب الذي ترغب من خلاله من عرض تأثيرات الإضاءة.
5. يجب أن تبدأ المراوح من "1" وتستمر على التوالي. $6 < 5 < 4 < 3 < 2 < 1$
6. ستقطع أي مروحة غير موصلة على التوالي الاتصال ولن تعمل وظيفة إضاءة LED بألوان RGB



الأسئلة المتكررة

1. هل مسألة قطبية رأس طاقة لوحة الإدخال/ الإخراج وإعادة الضبط مهمة؟
لا، يتعلق الأمر فقط برؤوس مؤشرات LED.
2. من الجهة التي يجب أن أتواصل معها في حال استلام علبة تالفة أو عند تعطل إحدى المراوح؟
يرجى زيارة موقع support.corsair.com وطلب ترخيص المواد المسترجعة حتى تتمكن من استبدال الجزء (الأجزاء) التالفة.
3. أين يمكنني تركيب مروحة؟

أماكن تركيب المروحة	
3 x 120mm / 2 x 140mm	الجزء الأمامي
2 x 120mm / 2 x 140mm	الجزء العلوي
1 x 120mm	الجزء الخلفي

لمعرفة المزيد حول هذه العلبة، يُرجى زيارة صفحة المنتج على موقع corsair.com.

CAUTION!

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



CORSAIR MEMORY, Inc. declares that this equipment is compliance with Directive 2011/65/EU. A copy of the original declaration of conformity can be obtained at "regulatory@corsair.com".

CORSAIR MEMORY, Inc. déclare que son équipement est conforme à la directive 2011/65/EU. Une copie de la déclaration de conformité originale peut être obtenue en envoyant un courrier électronique à l'adresse regulatory@corsair.com.

CORSAIR MEMORY, Inc. erklärt, dass dieses Gerät den Richtlinien 2011/65/EU entspricht. Eine Kopie der ursprünglichen Konformitätserklärung kann unter regulatory@corsair.com angefordert werden.

CORSAIR MEMORY, Inc. dichiara che questa apparecchiatura è conforme alla Direttiva 2011/65/EU. Una copia della dichiarazione originale di conformità è disponibile scrivendo un'email all'indirizzo "regulatory@corsair.com".

CORSAIR MEMORY, Inc. declara que este equipo cumple con la directiva 2011/65/EU. Puede obtener una copia de la declaración de conformidad original en "regulatory@corsair.com".

CORSAIR MEMORY, Inc. declara que este equipamento está em conformidade com as Norma 2011/65/EU. É possível obter uma cópia da declaração original de conformidade pelo e-mail "regulatory@corsair.com".

THE AUTHORIZED REPRESENTATIVE IN EUROPE
CORSAIR MEMORY, BV
Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

LE REPRÉSENTANT AGRÉÉ EN EUROPE
CORSAIR MEMORY, BV
Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

DIE AUTORIZISIERTEN VERTRETER IN EUROPA
CORSAIR MEMORY, BV
Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

IL RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO PER L'EUROPA
CORSAIR MEMORY, BV
Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

EL REPRESENTANTE AUTORIZADO EN EUROPA
CORSAIR MEMORY, BV
Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

O REPRESENTANTE AUTORIZADO NA EUROPA
CORSAIR MEMORY, BV
Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands



R-R-CSI-RGP0040

Applicant Name (상호명): CORSAIR MEMORY, Inc.
Product Name (제품명칭): Lighting Node CORE
Model No.(모델명): RGP0040
Manufactured Year & Month (제조연월): Please refer to S/N
Manufacturer & Country of Origin (제조자 및 제조국가):
CORSAIR MEMORY, Inc./Made in China



NOTE ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies:

- Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.

- Consumers are obligated by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose of point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

REMARQUES CONCERNANT LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées:

- Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation.
- Le consommateur doit retourner le produit usagé aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2012/19/EU in nationales Recht gilt folgendes:

- Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

INFORMAZIONI PER PROTEZIONE AMBIENTALE

Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2012/19/EU

nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni:

- I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici.
- I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole.

NOTA SOBRE LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente:

- Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica.
- El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

NOTA EM PROTEÇÃO AMBIENTAL

Após a implementação da directiva comunitária 2012/19/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se:

- Todos os aparelhos eléctricos e electrónicos não podem ser despejados juntamente com o lixo doméstico.
- Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos, está a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

NOTITIE AANGAANDE DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing:

- Elektrische en elektronische toestellen mogen niet weggegooid worden tezamen met het huishoudelijk afval.
- Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelaarsplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale

wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recyclen, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

NOT OM MILJÖSKYDD

Efter implementeringen av EU direktiv 2012/19/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande:
— Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall.
— Konsumenter är skyldiga att lämna in elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

YMPÄRISTÖNSUOJELUA KOSKEVA OHJE

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2012/19/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset:
— Sähkö- ja elektronikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana.
— Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektronikkalaitteet niiden käyttöänsä päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkin osavaltion laissa. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen symbolissa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäyttöllä, materiaalien uudelleenkäyttöllä tai muilla vanhojen laitteiden uudelleenkäyttötavoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA
Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia:
— Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi.
— Użytkownik zobowiązany jest, niepotrzebne lub zniszczone urządzenia elektryczne oddnieć do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczonego na opakowaniu. Segregując śmieci pomagasz chronić środowisko naturalne.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Evropská směrnice 2012/19/EU stanovuje:
— Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vzhazovat do domácího odpadu.
— Elektrické a elektronické přístroje musí být zlikvidovány podle zákona na místech k tomu určených. Recyklaci nebo

jíjným způsobem zpracování výrazně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí!

KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Az európai irányelvek 2012/19/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők:
— A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szeméthez dobni.
— Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszavinni a vásárlási helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetünk védelméhez.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Európska smernica 2012/19/EU stanovuje:
— Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhazovať do domáceho odpadu.
— Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návođe na použítie, alebo na balení výrobku. Recykláciou, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispievate v značnej miere k ochrane vášho životného prostredia.

ÇEVRE KORUMA UYARISI

Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/EU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihten itibaren:
— Elektrikli ve elektronik cihazlar normal evsel çöpe atılmamalıdır.
— Tüketici ler için, artık çalışmayan elektrikli ve elektronik cihazları, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın alınırları yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur. Bu konu ile ilgili ayrıntımlı ulusal yasaları düzenlenmektedir. Ürün üzerindeki, kullanıma kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketiciyi bu konuda uyarır. Eski cihazları geri kazanımı, yapıldıkları malzemelerin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı geçen atık toplama kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

ANVISNINGER TIL BESKYTTELSE AF MILJØET

Efter implementeringen af det europæiske direktiv 2012/19/EU i det nationale lovgivningssystem gælder følgende:
— Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet.
— Forbrugerne er ved afslutningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid lovmæssigt forpligtet til at aflevere disse på de dertil indrettede offentlige indsamlingssteder eller hos sælgeren. Enkelttheder

vedrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning. Dette symbol på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser. Med genanvendelse, genanvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø.

INFORMASJON OM BESKYTTELSE AV MILJØET

Efter implementering av EU-direktiv 2012/19/EU i det nasjonale lovverk, er følgende gjort gjeldende:
— Elektrisk og elektronisk utstyr skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.
— Forbrukere er pålagt ved lov å returnere elektrisk og elektronisk utstyr ved enden av levetiden til offentlige oppsamlingspunkter, oppsatt for dette formål eller til utslagssteder for slikt utstyr. Detaljer rundt dette er definert i lovverket i det respektive land. Dette symbolet på produktet, bruksanvisningen eller forpakningen forteller at et produkt faller inn under disse betingelsene. Ved resirkulering, gjenbruk av materialer eller på andre måter å nyttiggjøre gammelt utstyr bidrar du på en viktig måte til å beskytte vårt felles miljø!

ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Από τη στιγμή που η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU ενομοειτάνεται στο εθνικό δικαίο ισχύουν τα εξής:
— Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα απορρίμματα.
— Ο καταναλωτής υποχρεούται δια νόμου να επιστρέψει τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στο τέλος της ζωής τους πίσω στα ειδικά προβλεπόμενα σημεία συγκέντρωσης ή στα

καταστήματα αγοράς. Οι λεπτομέρειες ρυθίζονται στη σχετική νομοθεσία. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπει σε αυτές τις διατάξεις. Με την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση των υλικών ή με άλλους τρόπους αξιοποίησης των παλαιών συσκευών συμμετέχετε ενεργά στην προστασία του περιβάλλοντός μας. Στη Γερμανία ισχύουν αντίστοιχα οι παραπάνω κανόνες απόρριψης σύμφωνα με τον κανονισμό για υπαρίες και συσσωρευτές.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

С момента перехода национального законодательства на европейские нормы 2012/19/EU действительно следующие:
— Электрические и электронные приборы запрещается утилизировать вместе с обычным мусором.
— Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов особое внимание уделяется охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.

BSMI RoHS

單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Pb	汞 Hg	鎘 Cd	六價鉻 Cr ⁶⁺	多溴聯苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
印刷電路板 及電子組件	—	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
滾輪裝置	○	○	○	○	○	○
連接線/配件	○	○	○	○	○	○

- 備考 1.** “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 3. “—”係指該項限用物質為排除項目。
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.